

**CUALIDADES DE LA VOZ Y CUIDADOS
VOCALES, EN LOS INTERNOS DEL CORO
DE LA IGLESIA EN UNA UNIDAD
PENITENCIARIA BONAERENSE.**

**UNIVERSIDAD FASTA
FACULTAD MEDICAS**

**LICENCIATURA
EN
FONOAUDIOLÓGÍA**

**TUTOR:
LIC. RODRIGO M. JEREZ**

FONOAUDIÓLOGA:

ASESORAMIENTO METODOLÓGICO

OJEDA, ROXANA EDITH

DRA. MG. VIVIAN, MINNAARD

**LIC. MARIANA, GONZALEZ
LIC. CARLA BRAVO**

*“En el paradigma de aprendizaje profesional
se debe operar con sensibilidad y responsabilidad, en
pues asumen compromisos con otras personas,
los pacientes y sus familias”*

Serra (2007)

Dedicatoria.

A mi madre, punto de partida e inquebrantable destino, umbral de todo lo auténtico y mi refugio para enfrentar los mayores desafíos, guía desde el cielo, que no me dejó nunca abandonar este camino, todo es para ella.

A mi padre, mis hermanas y mi sobrino, que están al pie del cañón apoyándome en cada proyecto que comienzo, que son el sostén para seguir.

Agradecimientos

Agradezco a los profesores que me guiaron en esta tesis y me dieron las herramientas para cada día mejorar, Vivian Minnaard y Mariana González, por su paciencia, exigencia y profesionalismo.

Después de estos meses de trabajo sin duda personas que nunca te dejan bajar los brazos. Y a Carla Bravo por su paciencia en esta etapa.

También a mi tutor de la tesis Rodrigo M. Jerez, que me oriento en esta etapa.

A todos los que fueron parte de este camino que me tocó transitar para lograr mi Licenciatura.

En una Unidad Penitenciaria Bonaerense, la participación de los internos en el coro de la Iglesia dentro de la misma es una actividad que promueve la creatividad.

Objetivo: Identificar las cualidades de la voz que utilizan los integrantes del coro de la iglesia y el grado de información sobre cuidados vocales que tienen los internos de una Unidad Penitenciaria Bonaerense en el año 2021.

Materiales y métodos: Investigación observacional y descriptiva. La muestra seleccionada es en forma no probabilística por conveniencia está formada por 15 internos que participan en el coro, además de 8 internos que coordinan el coro y tocan los instrumentos de una Unidad Penitenciaria de la Provincia de Buenos Aires.

Resultados: En lo referente a las cualidades de la voz de los 15 internos que cantan, la tonalidad que se mantiene a lo largo de los ensayos, no obstante, la intensidad de emisión vocal y el timbre varían en los distintos encuentros. El modo respiratorio es principalmente nasal. En algunos se observa que tienen tos al cantar, lo cual casi en su totalidad coincide con el uso del tapabocas en ese momento. El hábito de hidratarse se va incorporando lentamente. Hay diferentes ruidos ambientales presentes a la hora de el ensayo del coro, tales como voces de otras personas y música proveniente de otros sectores.

En lo referente a los 8 internos que cantan y tocan los instrumentos, en cuanto al cuidado de la voz la mayoría de los internos no tiene preparación antes de cantar; algunos toman agua. Señalan que el uso del barbijo es molesto; por lo que varias veces le produce una pequeña tos, por lo cual refieren que deben forzar la voz. Ninguno de los entrevistados tiene información sobre cuáles son las pautas de higiene vocal.

Conclusiones: Los resultados permiten visibilizar la necesidad de incorporar un fonoaudiólogo en estos contextos, desde cuyo rol se puede promover información, estrategias y técnicas que favorezcan el cuidado y entrenamiento vocal.

Palabras clave: Percepción de la voz – Cualidades de la voz- Cuidados vocales - Entrenamiento vocal

In a Buenos Aires Penitentiary Unit, the participation of the inmates in the Choir of the Church that is within the Unit is an activity that promotes creativity.

Objective: To identify the qualities of the voice used by the members of the church choir and the degree of information on vocal care that the inmates of a Buenos Aires Penitentiary Unit have in 2021.

Materials and methods: Observational and descriptive research. The sample selected is in non-probabilistic form for convenience is formed by 15 inmates who participate in the choir. In addition to 8 inmates who coordinate the choir and play the instruments of a Penitentiary Unit of the Province of Buenos Aires.

Results: In those referring to the first 15 inmates observed, they have a good perception of their voice. In relation to what is vocal training, most refer that they have knowledge of them, and affirm that their voice changes sometimes, for different reasons, much more in the environment where they are. All the inmates claim not to implement vocal hygiene guidelines, since they have no information on how to do them.

Regarding the 8 inmates who sing and play the instruments, like the other inmates observed, they have a good perception of their voice. When it comes to voice care, most inmates have no preparation before singing. The use of the mask is annoying; so several times it produces a small cough, which when singing affects his voice, being uncomfortable and they must force the voice. All interviewees have information on what the vocal hygiene guidelines are.

Conclusions: The results make visible the need to incorporate a speech therapist in these contexts, from whose role he can promote information, strategies and techniques that favor vocal care and training.

Keywords: Voice perception – voice qualities – vocal care – Vocal training.

Introducción.....	1
Capítulo I.....	4
Capítulo II.....	15
Diseño Metodológico.....	26
Análisis de Datos.....	31
Conclusiones.....	56
Bibliografía.....	59



INTRODUCCIÓN

OJEDA, ROXANA EDITH

La Fonoaudiología se instruye en la comunicación humana y sus desórdenes, ocupándose de los trastornos en las diferentes etapas de la vida, buscan evaluar, diagnosticar e intervenir en los trastornos de la comunicación humana, que se dan a través de diferentes patologías como pueden ser alteración en la voz, en el habla, lenguaje, en la audición y en cualquier otra función que implique tanto al habla como al oído. En consecuencia, la escolaridad en los niños es una etapa fundamental para el desarrollo personal, asientan los fundamentos de un sólido aprendizaje, relativos a la expresión oral, a la lectura, a la escritura; al tiempo que se desarrollan las habilidades sociales. (Risueño, 2007)¹ Cabe señalar la idea de poder intervenir tempranamente en la conciencia fonológica para poder lograr mejor rendimiento en los niños con algún trastorno del lenguaje, según el contexto a realizar las intervenciones. (Rodríguez et al., 2011)²

La Fonoaudiología es una disciplina perteneciente a la salud, que abarca el estudio del lenguaje, la voz, la audición y la fono- estomatología, efectuando la prevención, promoción, evaluación, diagnóstico e intervención por medio de tratamiento, en personas desde el momento del nacimiento en adelante. El autor Fernández Zúñiga (2008)³, sostiene que las experiencias terapéuticas permiten que el profesional adquiera las habilidades necesarias para establecer la relación interpersonal con el paciente, buscando la comprensión sobre el problema que padece y la forma de manejarlo. Como manifiesta Serra, el fonoaudiólogo debe conocer y ser el instrumento de lo que va comunicar, en el ámbito laboral. (Serra, 2007)⁴.

El fonoaudiólogo Jerez define que la locución es

“una de las disciplinas profesionales en relación a la voz, orientando un nuevo enfoque, para el entrenamiento de la voz hablada”. (Jerez, 2015, pág. 13)⁵.

La voz es una relación de diferentes aspectos orgánicos, anatómicos y funcionales, que permiten la comunicación y la expresión de las personas de forma oral. Las alteraciones de la voz tienen diferentes consecuencias en la vida social de los humanos porque

¹ En su libro muestra cómo fueron las experiencias de las diferentes intervenciones en el trastorno del aprendizaje con diferentes niños, manifestando desde una mirada diferente esta patología, para que ellos tengan una mejor calidad de vida.

² Con las investigaciones realizadas se pretendió obtener resultados rápidos para la detección de niños con TEL; y así no tener secuelas a nivel académico y social.

³ Es imprescindible la empatía que se debe tener con el paciente para que se pueda lograr mejoramiento en sus problemas.

⁴ En su libro la autora realiza un recorrido por la historia de la fonoaudiología, los paradigmas que la atravesaron, los saberes y el quehacer del profesional fonoaudiólogo.

⁵ Muestra cómo las alteraciones funcionales y los desequilibrios vocales en los docentes, se dan a nivel mundial y no solo en un país.

disminuye la eficiente comunicación y limita la correcta emisión de la misma (Torres Gallardo, 2015)⁶.

Una voz normal significa el correcto equilibrio de sus componentes; es decir una altura tonal apropiada para edad y sexo. Todas las personas comparten la necesidad de una producción vocal adecuada y duradera, y sobre el cuidado que deben tener sobre su voz. (Farías, 2011)⁷.

En las sociedades existen indiferencias con lo que son las prácticas de coros, y más en lo referente a los privados de su libertad (Testasecca et al., 2018)⁸ Por lo tanto, es importante conocer los beneficios de cantar en ese contexto, porque los ayuda al reconocimiento personal, se aprende a escuchar.

Se crea una “*socialización musical*”, donde los internos en el contexto donde se encuentran, comparten vivencias, capacidades, valores y actitudes en búsqueda de una integración en conjunto, logrando una actividad que permite el aprendizaje en grupo, compartiendo valores y culturas que los ayudan a poder sortear el encierro. (Ortega, 2014)⁹

Por lo anterior, se plantea el siguiente problema de investigación:

- ¿Cuáles son las cualidades de la voz que utilizan los integrantes del coro de la iglesia y el grado de información sobre cuidados vocales que tienen los internos de una Unidad Penitenciaria Bonaerense en el año 2021?

El objetivo general es:

- ✓ Identificar las cualidades de la voz que utilizan los integrantes del coro de la iglesia y el grado de información sobre cuidados vocales que tienen los internos de una Unidad Penitenciaria Bonaerense en el año 2021.

Los objetivos específicos son:

- ✓ Analizar las cualidades que se identifican en la voz de los integrantes del coro de la iglesia.
- ✓ Indagar el modo de respiración empleada y los problemas al respirar.
- ✓ Sondar el grado de información sobre cuidados vocales de los internos del penal.

⁶ En la investigación demuestran que la ecografía es una técnica muy interesante para el estudio de la laringe en cantantes, ya que es una técnica no invasiva y por ello puede ser usada en niños y adultos sin ningún efecto secundario adverso.

⁷ La autora ofrece a sus lectores conocimientos que adquirió durante su formación laboral, proporcionándoles diferentes técnicas.

⁸ La propuesta del encuentro es trabajar los prejuicios, estereotipos, conductas, prácticas y valoraciones esperadas socialmente que configuran el sentido común imperante desde la lógica que impone el sistema patriarcal imperante.

⁹ Realiza un análisis de la comprensión musical en términos de las modalidades de representación que pueden construir, desde la audición, en niños de 10 y 11 años, sin formación musical previa.



CAPÍTULO 1

OJEDA, ROXANA EDITH

La educación en contextos de encierro pone de relieve la gran potencialidad y multifuncionalidad que tienen los recursos y materiales didácticos, transmisores de información, habilitadores de reflexión, disparadores de creatividad, promotores del pensamiento crítico y medios idóneos para la renovación de las prácticas docentes, en un camino tendiente a la innovación y el replanteo didáctico. Las cárceles son un exponente visible de los fracasos de la libertad y en cierto modo de la educación. La educación en contexto de encierro es una herramienta que permite a los internos comprender su historia personal y fijarse objetivos concretos para reinsertarse en la sociedad. Opera como una posibilidad real para crear un proyecto de vida propio. La educación transmite sentido moral, valores, al preso. (Cari de Gómez et al., 2013, p.36)¹⁰. Asimismo, la Iglesia se constituye en un espacio de integración social para revalorizar la identidad. Los encuentros transcurren fuera del horario escolar y se presentan como un espacio de participación entre todos los internos que desean ser partícipes. La música puede ser un aporte en relación con la mejora de su autoestima, y la configuración de vínculos sociales. (Yúdice et al., 2018)¹¹.

Pensar y hacer educación en una cárcel es romper las rejas de adentro, las que están dentro de ellos mismos, los modos de pensar, de sentir, de vincularse, de ver y habitar el mundo. Es desmontar los lugares comunes, cuestionar los conceptos y los procedimientos, re significar sentidos, es nombrar de nuevo la confianza, es intentar escuchar desde el lado de adentro. Sin embargo, salir del encierro o de la propia rutina para poder pensar en lo social, en lo educativo es, en definitiva, una invitación a la búsqueda y construcción de saberes que tengan la potencia de traducirse en prácticas que apunten a la restitución de la dignidad humana a través del conocimiento (Ministerio de Educación, 2010)¹²

Hablar de exclusión en la actualidad es hablar de aquellas personas que han quedado en la periferia de los procesos de producción y, por tanto, del capital económico. El discurso económico ha predominado sobre el discurso político, lo que ha provocado la desigualdad social, política y económica de los ciudadanos, produciendo en última instancia la exclusión. (Bang, 2012)¹³

¹⁰En su libro manifestó que se debe comprometer éticamente a las instituciones penitenciarias en la tarea de rehabilitar a los presos en sus derechos y deberes cívicos.

¹¹ Los saberes y prácticas culturales campesinas son fundamentales para las comunidades rurales, son lo que las identifican y caracterizan, siendo elementos esenciales en su cultura, se transmiten de generación en generación.

¹² La colección de libros Pensar y hacer educación en contexto de encierro tiene la finalidad de aportar elementos para la problematización de un tema escasamente abordado hasta el momento, en particular en el ámbito de la formación docente.

¹³ La autora realiza una aproximación conceptual a las prácticas comunitarias de arte y transformación social y su articulación posible con el concepto de creatividad, entendido como proceso complejo de la inter-subjetividad humano.

La voz es una de las acciones que produce el cuerpo, la cual se forma gracias a las acciones coordinadas del mismo. El aparato fonador está formado por un conjunto de órganos que intervienen en la producción de sonidos, también llamado aparato vocal o articulatorio. Este proceso de articulación del lenguaje en el ser humano está compuesto por la laringe, la cavidad bucal, los labios, la lengua, el paladar, la mandíbula y la cavidad nasofaríngea. Se divide en tres partes, según la posición que ocupan las estructuras con respecto a las cuerdas vocales y la laringe: la cavidad infraglótica, laríngea y supraglótica. (Torres, 2015)¹⁴

Para que el mismo cumpla su función de manera correcta, es fundamental la cavidad infraglótica, ya que la voz humana se produce voluntariamente en apoyo de un conjunto de órganos, vías aéreas superiores e inferiores, encargados de la respiración y en su totalidad se lo denomina subsistema respiratorio. Estos órganos se interrelacionan para dar como resultado una calidad vocal única, con características acústicas propias del individuo, como son la intensidad, la altura y el timbre (Bevacqua et al, 2011)¹⁵.

La laringe es el órgano del aparato respiratorio que se encarga de la fonación. Dentro de la misma se encuentran las cuerdas vocales falsas, las superiores, y las cuerdas vocales verdaderas, las inferiores. Las cuerdas vocales verdaderas están formadas por el ligamento vocal y los músculos tensores intrínsecos, estas se encargan de vibrar con el paso de aire a la glotis. Esta vibración es producida por la presión de aire emitida por los pulmones gracias a los músculos de la caja torácica. Se pueden encontrar en la laringe los músculos y nervios encargados de mover las cuerdas vocales para obtener distintos sonidos. (Luna et al., 2011)¹⁶

El sonido que emitirá a la hora de cantar, resonará dentro de la cavidad de la cabeza, comportándose ésta como filtro para el mismo. Al variar la postura se pueden variar sus características. Por lo que para que el aire no resuene tanto en la cavidad nasal el paladar blando, bloqueará parcialmente el paso del mismo.

Existen dos grupos musculares ligados a la laringe, los extrínsecos, que se encargan del movimiento de la laringe en bloque, al tragar, al cantar, y los intrínsecos, que se encargan del movimiento de las cuerdas vocales propiamente dichas. Estos dos grupos musculares son inervados por nervios, sensitivos y de control, que los conectan al sistema nervioso central. Los extrínsecos, que tienen al menos una de sus dos intersecciones fuera de la laringe, son los que permiten todos los otros movimientos, como la deglución, y la

¹⁴ En el libro se desarrollan ejercicios que permiten la producción de voz.

¹⁵ Es una investigación que fue realizada por estudiantes de la Universidad de Córdoba, centrada en profundizar sobre la producción de la voz humana, en donde identifican los diferentes patrones que componen el aparato fonador humano.

¹⁶ Los autores centran su investigación en la producción de la voz humana, las características que definen el mensaje oral y su comprensión e inteligibilidad.

fijación de este órgano que es la puerta de entrada a las vías respiratorias inferiores. Se dividen en dos grupos, infrahioideo, que sujetan la laringe a la parte superior del tórax, y los suprahioideos, que unen la laringe con la base del cráneo y la mandíbula. La mayor parte de dichos músculos se insertan en el hueso hioides, se encargan de regular los movimientos de ascenso y descenso de la laringe, manteniéndola en posición. Los Músculos intrínsecos se insertan por sus dos extremidades en la laringe dando movilidad a las estructuras cartilaginosas en las que se fijan. Se sabe que el único músculo dilatador de la glotis es el cricoaritenideo posterior, por lo que abduce las cuerdas vocales (Farías, 2010)¹⁷.

Comprender la vibración de vocales es esencial para una correcta valoración de los trastornos de la voz. El reconocimiento vibratorio permite apreciar las características individuales de las cuerdas vocales en funcionamiento, por lo que va servir para conocer e identificar las características de la voz patológica y para diagnosticarla y tratarla de manera adecuada. El grado en que las distintas capas de las cuerdas vocales actúan por separado durante la fonación depende de la acción de los músculos intrínsecos de la laringe y en cierta medida de los músculos extrínsecos. En términos generales, los grupos musculares que tienen como función alargar y hacer más rígidas las capas mecánicas las hacen actuar más como si se tratara de un asola (Corbeta, 2013)¹⁸.

El aparato fonador se divide en dos partes, en primera instancia el sistema de fonación quien es el encargado de generar una fuente de aire cargado de ondas sonoras y que comprende desde los pulmones hasta las cuerdas vocales. Y como segunda instancia está el sistema de articulación que se encarga de modular los sonidos, empleando el contenido de la boca y los labios. El mismo opera en distintas etapas donde intervienen diferentes elementos, primero los pulmones se llenan de aire y baja la presión del diafragma, se vacían empujando un poco de aire hacia afuera del cuerpo por la tráquea. El aire que se expulsa se encuentra con las cuerdas vocales, que vibran y llenan el aire de ondas sonoras. El sonido que sale alcanza la laringe y la faringe, y en lugar de ser exhalado por la nariz, se lo dirige hacia la boca, en donde será armonizado. El aire sonorizado alcanza la laringe y la faringe, y en lugar de ser exhalado por la nariz, se lo dirige hacia la boca, en donde será modulado. El chorro de aire sonorizado inunda la boca, y se libera hacia el exterior luego de que los órganos de la boca se hayan colocado en la posición deseada para generar uno o varios sonidos específicos, ya sea abriendo o cerrando la cavidad bucal, posicionando la lengua en el camino del aire o haciéndolo rebotar en distintas partes del paladar (Jerez,

¹⁷La autora comparte su experiencia clínica con diferentes patologías de la voz hablada, así como la experiencia de ella en la rehabilitación de los laringectomizados.

¹⁸ Ofrecen una visión global de la mayor parte de las alteraciones vocales, abordando temas novedosos como la imagen laríngea de alta velocidad, la videoquimografía, la electromiografía laríngea, los recursos vocales en internet, el reflujo faringolaríngeo.

2016)¹⁹. La función primordial del aparato fonador es la de producir sonidos, que además pueden ser articulados y transformados en palabras, gritos. Por lo tanto, el aparato fonador es indispensable para la emisión de los sonidos articulados y para el lenguaje verbal.

La voz es fundamental para cualquier persona a la hora de poder expresarse. En lo que se refiere a las personas que cantan en coros de iglesias tanto en un contexto fuera como dentro de un penal, el rol de los cantantes de estos coros reúne en sí mismo una doble realidad: su propia identidad de cantante, de un sonido único a hora de cantar, irrepetible, con características únicas y absolutamente propias y por otro lado, de poder pertenecer a un grupo de personas que poseen cada uno una identidad, que va formar parte, y en la que juntos van a generar una nueva y única voz resultante del sonido grupal. Se va producir una interacción vocal y auditiva con sus compañeros, y la música, va ser determinante en su enriquecimiento (Calagaris, 2015)²⁰.

El órgano laríngeo posee tres funciones fundamentales: la primera es la de protección, se da a través del cierre reflejo glótico para evitar una obstrucción respiratoria. Durante la respiración y la fonación la epiglotis está separada de la glotis permitiendo la circulación del flujo de aire. Durante la deglución, la laringe ejecuta un movimiento ascendente de modo que la glotis apoya sobre la epiglotis. La segunda, se denomina respiratoria evitando que entren objetos extraños a los pulmones. Durante la respiración las cuerdas vocales se abducen en forma activa, y esto contribuye a la regulación del intercambio gaseoso con el pulmón. La tercera función es la fonadora, encargada de la producción de la voz a causa de la vibración de las cuerdas vocales expuestas al flujo de aire que atraviesa la glotis. Las cuerdas vocales permanecen separadas durante la respiración, cuando está por comenzar la emisión de la voz se juntan generando una presión subglótica. Esta presión supera a las cuerdas vocales, las mismas se separan y se produce la fase de apertura (Diamante, 2010)²¹. El primer sonido que sale no forma parte del habla, se necesita del subsistema resonancia y articulatorio. Los resonadores del sonido en el habla humana son las fosas nasales, la cavidad oral y la faringe, cuyas funciones principales son amplificar, controlar y modular el soplo fonatorio que sale de los pulmones para adquirir características de la voz humana (Díaz, 2013).²²

¹⁹En su libro el autor muestra los conceptos más relevantes en relación a la exploración vocal, sin dejar de lado el razonamiento físico- patológico, ni el abordaje terapéutico.

²⁰La investigación tiene por objeto analizar los conocimientos y recursos que poseen las personas. Es posible generar una sonoridad grupal sana, que termina un crecimiento a nivel grupal.

²¹Muestra cómo la forma, la distribución y magnitud de los espacios vocales determinan el timbre de la voz.

²²Se enfatizan aspectos que ayudan a comprender mejor el uso vocal general y aquel que se desarrolla con fines ocupacionales y profesionales.

La voz es la herramienta de la comunicación, es el sonido resultante de la interacción y coordinación de la función respiratoria, la voz es amplificadora y articuladora de los sonidos que producen palabras (Paniagua Vivas, 2020)²³.

Este sonido resultante tiene características adquiridas durante todo el proceso, intensidad, altura, timbre y duración son los principales parámetros que determinan la calidad de la voz. La voz posee tres cualidades fundamentales: tono o altura, es la referida al rango tonal de cada persona, según sexo y edad; intensidad o volumen de la voz que refiere al aire que sale desde los pulmones, y es medida en decibeles; y el timbre, que comprende las frecuencias de los sonidos que se van emitiendo (Enríquez Medina, 2017)²⁴.

El concepto de voz normal se basa en criterios subjetivos y cambiantes que dependen del rol social y afectivo emocional de cada ser humano. Los criterios objetivos están vinculados de forma directa con la tradición cultural de cada país y momento histórico que le corresponda vivir al individuo. Las diferencias culturales y sociales conceptualizan la voz como normal, de manera amplia, cuando el timbre es agradable; el tono es adecuado; la flexibilidad es adecuada.

De modo que, la autora Galán (2014)²⁵ considera que no existen criterios absolutos, bien definidos sobre la conceptualización de una voz normal. Conceptualizar una voz normal es un problema complejo. No existe una forma única de sonido, hay voces de niño, de niña, de mujer, de hombre y de anciano. Entre estos grupos, además, puede haber voces normales y afectadas.

El umbral lo juzga cada observador teniendo en cuenta sus criterios culturales, educativos, ambientales, de conocimiento vocal y factores similares; lo que sería la separación entre lo normal y lo afectado. Una voz normal refuerza el desarrollo normal de la personalidad, el ocio comunicacional, el aprendizaje escolar y la estabilidad de la esfera emocional de cualquier persona.

La voz tiene una importancia personal, social y económica. A mayor exigencia profesional y social mayor necesidad tiene el individuo de tener una voz agradable y normal. El factor etiológico de trastornos de voz de las personas más frecuente es el abuso y mal uso vocal, asociado a una fuerte congestión de la musculatura del cuello. El concepto de mal uso vocal se refiere a un comportamiento distorsionado e involuntario del aparato fonatorio que interfiere con la producción vocal efectiva. Las conductas de mal uso vocal, se

²³El objetivo de este trabajo es desarrollar un programa de prevención de trastornos vocales basado en características acústicas que permita detectar riesgos vocales para, posteriormente, abordarlos.

²⁴ La investigación tiene la finalidad de evaluar el efecto de un entrenamiento sobre voces normales v/s patológicas en los alumnos de fonoaudiología que cursan cátedras del área de voz en el cuarto semestre en la Universidad Privada de Chile.

²⁵ La investigación se centra en la construcción de protocolos de calificación objetivos, consistentes y de difusión universal.

definen como, “*uso incorrecto del tono y de la intensidad en la producción de la voz*” (Jiménez, 2011, pág.23)²⁶.

Cuando los componentes están en desequilibrio, se producirá disfonía en la voz, y la severidad dependerá del grado en que se halla afectado uno o más parámetros y del impacto que genere en la función vocal. (Niera, 2013)²⁷.

La disfonía se clasifica en tres tipos: funcional, orgánica y mixta. Los tipos de trastorno de voz funcional o disfonía son la hiperfunción laríngea, que se produce cuando existe una contracción excesiva de la musculatura laríngea y se manifiesta por un rápido agotamiento del aire pulmonar, una contracción muscular cervical, con disminución en la amplitud en el análisis acústico por la tensión excesiva de los músculos; y la hipofunción laríngea que se asocia a un defecto de cierre glótico y puede deberse o no a una astenia, atrofia de las cuerdas vocales o trastornos de mutación en la pubertad.

La disfonía altera considerablemente los parámetros acústicos de la voz, principalmente los movimientos de la amplitud, la perturbación de la frecuencia y el nivel de ruido espectral.

La disfonía orgánica es aquella generada por una lesión en las cuerdas vocales o en alguna parte de los sistemas que intervienen en la producción de la voz. Puede ser congénita o adquirida.

Las disfonías mixtas se refieren a las alteraciones funcionales de la laringe en las cuales el mal uso y abuso vocal mantenido en el tiempo, conduciría a la formación de lesiones. Éstas podrían vincularse a un diagnóstico tardío o la falta de un tratamiento de rehabilitación vocal por parte de la persona.

La disfonía es uno de los motivos de consulta médica y de cese de actividad musical más frecuente para los cantantes. Son muy pocos los estudios acerca de las disfonías en esta población a pesar de conocerse la alta probabilidad de lesiones laríngeas que podrían sufrir por una mala higiene vocal (Fernández, 2018)²⁸.

Uno de los propósitos de los centros de rehabilitación penitenciarios no sólo a nivel nacional sino a nivel internacional, es el de brindarle a los internos la posibilidad de resocialización y para ello existen programas en los cuales se les brinda la posibilidad de formación en determinadas áreas. La voz se presenta como una herramienta básica e indispensable para ellos, ya que es el modo por el cual pueden ser escuchados, donde el

²⁶ Esta investigación es de enfoque cuantitativo y diseño descriptivo con temporalidad transversal con mujeres transexuales y transgénero por conveniencia, con el objetivo de evaluar sus parámetros acústicos, higiene vocal y su auto percepción vocal.

²⁷ Los estudios que se realizan en esta investigación, manifiestan que las disfonías tienen un índice alto en todas las poblaciones, por el mal uso y abuso de la voz.

²⁸ El objetivo de este artículo es describir los tipos de disfonías y factores de riesgo asociados, en cantantes con abuso de la voz.

único medio para poder expresarse es cantando o hablando, dándoles significados mediante las diferentes entonaciones. Es la voz la que enriquece su discurso, en este caso lo hacen mediante el coro de la iglesia alojado en el mismo servicio penitenciario. (Duarte Arrieta, 2019)²⁹

La comunicación para el cambio social es una comunicación ética, es decir, de la identidad y de la afirmación de valores; amplifica las voces ocultas o negadas, y busca potenciar su presencia en la esfera pública. Recupera el diálogo y la participación como ejes centrales. Ambos elementos existían entrelazados con otros modelos y paradigmas y estaban presentes en la teoría como en un gran número de experiencias concretas, pero que no logran poder comunicar lo que desean, frente al poder dominante (Gumucio, 2010)³⁰.

La voz es la exteriorización más auténtica del ser humano. Durante mucho tiempo se ha hablado del aprendizaje de sus técnicas, pero en estos tiempos se ve una crisis de su efectividad y como resultado cada día cantantes principiantes y profesionales, oradores, locutores, actores, presentadores de televisión, se ven afectados con patologías clínicas de tipo fonador, con lo que se busca concientizar a todos sobre los malos hábitos, para que puedan corregirlos y desarrollarlos de manera más equilibrada y sana (Bustos et al., 2017)³¹.

Cantar es una actividad fundamentalmente expresiva y de gran riqueza, y teniendo en cuenta que la voz es un instrumento que todos poseen, y más en los internos de un penal que no poseen ni las técnicas, ni los hábitos del cuidado de su voz.

El coro es un medio de comunicación, donde los internos transmiten un mensaje, por ejemplo: adorar a dios. El canto ha ido evolucionando: a inicios empleado en ceremonias religiosas, actualmente utilizado como una herramienta de enseñanza musical y de integración social.

La música se presenta como una oportunidad para generar espacios de libertad y participación, convirtiéndose en un agente de cambio social. El canto en los coros de una iglesia, es la actividad musical orientada a la enseñanza de los aspectos básicos de la emisión vocal, como resonancia y respiración, en una práctica individual y colectiva. De manera que cantar en grupo desarrolla un modelo educativo de carácter inclusivo, donde se aprende y se desarrollan competencias musicales. (Pérez Herrera, 2020).³²

²⁹ La investigación tiene como finalidad definir las posibilidades que ofrece el trabajo vocal para la creación y caracterización de personajes, brindando al actor herramientas concretas con respecto al trabajo vocal de modo que pueda hacer uso de estas técnicas vocales.

³⁰ El autor en su investigación presenta la pobre valoración que se le ha dado a la comunicación como estrategia de desarrollo y el papel que la academia ha jugado en el mismo

³¹ La investigación tuvo como propósito comparar la autopercepción vocal de un grupo de estudiantes de actuación de primer y cuarto año de un instituto, se analizó un total de 32 alumnos de primer año y 22 de cuarto año, sin y con entrenamiento vocal respectivamente.

³² El objetivo principal de esta investigación es determinar el efecto del programa de enseñanza de canto en las habilidades sociales, en estudiantes del VI grado del colegio Perú Japón.

La música en estos espacios les permitirá reforzar su autoestima, comprender su situación vital, reestructurar sus vínculos sociales a través del reconocimiento de sus pares y educadoras, y dotarse de optimismo y expectativas para proyectar creativamente su futuro.

Según Escarbajal (2014)³³, han existido tres formas históricas de exclusión. La primera se realiza mediante la sustracción completa de una persona o grupo que perturba el bienestar de la comunidad. Ejemplo de ello, han sido los procesos de expulsión, inquisición, matanza de herejes y criminales a lo largo de la historia. Como expresión más radical, el genocidio realizado de nazis a judíos durante la Segunda Guerra Mundial.

En segundo caso, se encuentra la forma de exclusión que consiste en relegar a espacios cerrados a aquellas personas que no pueden formar parte de una comunidad. En ella, se halla la construcción de manicomios, leproserías, prisiones y guetos. Las personas “*enfermas*” eran confinadas a pasar sus días en encierro lejos de la comunidad para no degradar la vida de los ciudadanos.

Además, se halla una tercera forma histórica de exclusión, la cual consiste en dotar a ciertas poblaciones de un estatuto especial que les permita coexistir con aquella parte de la sociedad que no goza de los mismos derechos. Un ejemplo de ello, fue la construcción de bares para personas de color en Estados Unidos en la década de los cincuenta. A pesar de que el estado había abolido la esclavitud, relegaba a la población afroamericana a espacios alejados de la raza blanca dominante.

Es necesario mencionar que ninguna de estas formas de exclusión se ha llevado a cabo de manera accidental. Todos los casos antes expuestos han sido justificados por la legislación de los países en determinadas épocas, con el pretexto de proteger a los ciudadanos y resguardar el orden público. Por lo que se podría decir que la exclusión obedecía a las normas estrictas para la construcción de una sociedad.

La posición cristiana tiene el compromiso en ayudar con la reintegración de los prisioneros a comunidades que les importan. Cuando el recluso sale de la cárcel, debe ser recibido con una hospitalidad digna y generosa. Ya han cumplido su sentencia, y ahora están confrontados con una reintegración en la sociedad que muchas veces es desconfiada y hostil. Siempre cargan consigo el estigma de haber estado privado de libertad. A los ojos de la sociedad, estar tras las rejas por cierto periodo sirve para establecer una criminalidad algo permanente (Quintanilla Cortez, 2018)³⁴.

³³ Analizan el bienestar psicológico, como un estado integral de salud psicológico, social y laboral, en los grupos con mayor riesgo de exclusión social, entendida ésta como la falta de participación social, económica, política y cultural.

³⁴ El propósito de este proyecto doctoral es desarrollar una estrategia misional formada por un grupo de seis a diez personas, dentro de la Iglesia, para que se comuniquen con los presos, por medio del ministerio de correspondencia, con la intención de fortalecerlo en su vida espiritual.

Muchas personas no conocen el impacto que el problema carcelario causa en las personas encarceladas, en las familias de los reclusos, y especialmente en los hijos de ellos. Muchos de los penados mueren en las cárceles, por medio de enfermedades desatendidas y por la violencia misma que existe en los lugares de reclusión. La misión es poder mostrar que las cosas pueden ser mejor de lo que parece (Colop, 2018)³⁵.

La música y la experiencia musical son hechos esenciales de la cultura humana, propicios para el bienestar mental y la integración social. La música es la llave técnica que asegura el contacto y la sincronización de los distintos internos, está integrada en las relaciones sociales y sus funciones en este contexto.

El canto en sí mismo satisface la curiosidad y la necesidad de explorar los valores de la vida y la dimensión de cualquier relación. Ofreciéndoles la oportunidad de compartir los sentimientos que sienten a la hora de cantar, es su motivación ante tanta negatividad en la que sus vidas han estado infundidas durante largo tiempo.

Las relaciones se proponen en un contexto en el que se ejercitan los juicios morales y valores sociales, al tiempo que promueven las competencias interpersonales. Este énfasis en las relaciones se extiende directamente a una mejor calidad de la vida del individuo, así como al éxito o al fracaso de cualquier comunidad, sea ésta grande o pequeña (Alayón et al., 2018).³⁶

En este contexto, el hecho de trabajar con instrumentos de percusión se relaciona con el vínculo que se establece con el control emocional y la posibilidad de permitir y canalizar pequeños actos de violencia controlada, ayudando a gestionar los conflictos y frustraciones profundas.

Actualmente se evalúa el impacto de las iglesias en los servicios penitenciarios y la de su implantación a medio-largo plazo, por lo que son evidentes los progresos en lo que concierne a la relación de autoconfianza, habilidades comunicativas y sociales (Comín et al., 2013)³⁷. Este tipo de coros dentro de un servicio penitenciario proporciona el punto de partida para un cambio positivo en los internos, permitiéndoles expresarse musicalmente y garantizar sencillas alabanzas en prisión.

Los internos en verdad nunca cesan de pagar su sentencia. Siempre cargan consigo el estigma de ser privado de libertad. A los ojos de la sociedad estar tras las rejas por cierto periodo sirve para establecer una criminalidad algo permanente. Lo que más necesitan ellos

³⁵ El proyecto propone concientizar, participar, y fomentar el compromiso misional de la iglesia, por medio de la capacitación al ex-recluso masculino para obtener destrezas que lo equipan para encontrar un empleo digno en su reintegración en la sociedad.

³⁶ En este artículo se analiza la actividad musical que recoge las memorias anuales que publica la Institución Penitenciaria española.

³⁷ Este programa examina y analiza los sesgos y prejuicios presentes en distintos modelos, los diferentes planteamientos teóricos e históricos dados en proyectos educativos de naturaleza musical en contextos penitenciarios.

es una comunidad que verdaderamente entienda tanto la gracia y la disciplina del perdón, y primeramente lo hacen desde adentro, con sus pares que van a ser los primeros en entenderlos (Castro Lombeida, 2021)³⁸.

Cuando en la sociedad existe apatía en lo que se refiere a contexto de encierro, se percibe menos identidad, por lo que mediante los cultos manifiestan a su Dios que los demás puedan entender que su culpa ya está siendo pagada. Por lo tanto crear una “*socialización musical*”, donde los coristas comparten vivencias, capacidades, valores y aptitudes en búsqueda de una integración en conjunto (Burchet, 2020, pág.35)³⁹.

De este modo logran una actividad que permite el aprendizaje en grupo, compartiendo valores y culturas a través de diferentes talleres que ellos mismos se encargan de realizar, y son presentados a la visita de todo el penal. El canto en este contexto ha ido evolucionando: empleado en las ceremonias religiosas, que las utilizan como una herramienta de enseñanza musical y de integración social, generando el interés por realizar esta actividad que progresa y cada vez son más los internos que encuentran en estos cultos, buscando la paz que tanto necesitan, para estar en comunión con ellos mismos y sus allegados.

³⁸El trabajo de investigación tiene como propuesta lograr un sistema de gestión penitenciaria basada en la inserción laboral para el centro de rehabilitación social de la ciudad de Guayaquil, abordando una problemática actual sobre el origen de los índices delictivos.

³⁹Proponen enfocar el problema desde una perspectiva psicogenética que proporcione la posibilidad de describir el punto de vista del sujeto que aprende, considerando que esta perspectiva no ha sido estimada en los estudios sobre notación musical los cuales tradicionalmente han sido abordados desde una concepción cognitivista.



CAPÍTULO 2

OJEDA, ROXANA EDITH

El canto coral es un movimiento musical encaminado a la enseñanza de los aspectos básicos de la emisión vocal, como resonancia y respiración, en una habilidad individual y colectiva (Espinosa, 2012)⁴⁰. De manera que cantar en grupo desarrolla un carácter inclusivo, donde se aprende y se desarrollan competencias musicales. El mismo ha existido desde los inicios de la humanidad, es un medio de comunicación donde se transmite un mensaje.

El canto coral ha ido evolucionando: a inicios empleado en ceremonias religiosas, actualmente utilizado como una herramienta de enseñanza musical y de integración social. Debido a eso, en muchos países el interés por realizar esta actividad progresa y se investiga (Fernández, 2014)⁴¹.

El movimiento coral, una vez consolidado, ofrece la posibilidad de ser un instrumento al servicio de determinados sectores para adoctrinar o difundir consignas ideológicas de uno u otro signo con objetivos políticos o ideológicos muy preciso, en este contexto de encierro se puede ver, que es ideológico por el hecho que para ellos existe un Dios que es el que los va ayudar a subsistir en ese encierro que están viviendo

Se sabe que la voz está durante toda la vida, ya en los primeros meses, sin estar todavía vinculada a un lenguaje hablado formal dotado de significado concreto, sirve para expresar necesidades básicas. Desde la edad más temprana es el vehículo que mejor permite expresarse y transmitir tanto diferentes estados de ánimo como necesidades básicas y fundamentales. Se puede decir que la voz humana está, de alguna manera, ligada a la esencia de la persona.

El canto coral no sólo es beneficioso, socialmente hablando, durante la infancia y la juventud. La práctica coral es una actividad que, realizada a cualquier edad, puede resultar extremadamente beneficiosa para la sociedad y para el propio individuo.

Los internos tienden a unirse entre sí para alcanzar una serie de metas y satisfacer un conjunto de necesidades que solos no podrían o no sabrían cómo conseguir. Existe, por tanto, una tendencia básica en el ser humano que le lleva a afiliarse a los demás. La práctica de la música en el contexto de encierro entraña un sentido de colectividad, es un esfuerzo colectivo cuyos logros e ilusiones se hacen extensivos a todos los demás internos, y que alabar mediante el canto ayuda a tener un poco más de paz entre todos (Pérez-Adelguer, 2014, p. 391)⁴².

⁴⁰ La investigación tiene la finalidad de contribuir al desarrollo de la práctica coral y su relación con la cultura musical inicial la que, manifestará y difundirá la realidad socio-cultural.

⁴¹Esta investigación centra su interés en la música coral.

⁴²Este trabajo pretende analizar los beneficios que el canto coral aporta a la educación en general y a la educación musical en particular, con el objetivo de examinar numerosos estudios científicos que, desde la medicina, la etnomusicología o la psicología, corroboran los aspectos positivos que el canto coral acarrea para la educación.

Los internos experimentan diferentes beneficios a través del canto y demuestran que aquellos que disfrutan cantando satisfacen diversas necesidades idiosincrásicas, incluidas necesidades emocionales, sociales, existenciales y espirituales.

En este contexto de encierro, para ellos la melodía es una herramienta con la que conseguir un fin determinado a través del disfrute de la música y de la interacción social; resulta fundamental que la persona se respete y valore, que sepa relacionarse con su entorno y se sienta apoyado por el mismo, que dote de cierto sentido a su vida y se sienta realizado en ésta. (Ceballos, 2018)⁴³

Las personas en contexto de encierro tienen un bienestar subjetivo elevado, los cuales son proclives a valorar positivamente las circunstancias de su vida, mientras que otros tienden a valorar la mayoría de los aspectos de su vida como negativos o que obstaculizan sus objetivos. (Rodríguez et al., 2011)⁴⁴.

La música, y en concreto el canto en el coro de un contexto de encierro, puede ofrecer a estas personas soluciones alternativas para los problemas cotidianos de estrés emocional, promocionar el mantenimiento físico y cognitivo, proporcionarles maneras de seguir contribuyendo a la sociedad y sentirse menos aislados. Puede ayudar a conectar con experiencias pasadas de vida, con otras personas y a estar más estimulado.

La actividad del canto es de suma importancia para potenciar el desarrollo físico, respiratorio, motriz, la memoria, la agilidad mental, y desarrolla en la persona normas de comportamiento ante la sociedad. El canto es una actividad musical, física y social al mismo tiempo, favorece la circulación sanguínea y la oxigenación del cerebro, con la cual mejora la concentración y la capacidad intelectual.

Tras unos minutos dedicados a esta actividad, cuerpo y mente se hallan en condiciones armoniosas óptimas, más propicias para abordar otras tareas intelectuales que requieran atención y concentración, como son las matemáticas y las gramáticas entre otros. El canto es además una actividad social, motivadora y lúdica. (Hernández et al., 2010)⁴⁵

La técnica vocal es de gran ayuda para explorar la voz, el cuerpo y su conexión como el timbre, la carga emocional entre otros. Es por medio de la respiración adecuada que se logra desarrollar la concentración y de esta manera tener un mejor rendimiento al momento de cantar o hacer ejercicios vocales, trata de conocer la fisionomía y anatomía vocal donde se encuentra el aparato respiratorio, fonador, y el resonador, las vías

⁴³ En su libro el autor muestra a la escuela y la inclusión, como reconocimiento de cultura de paz.

⁴⁴ En este trabajo se somete a comprobación un modelo teórico tridimensional del bienestar subjetivo compuesto por la satisfacción con la vida, el afecto positivo y el afecto negativo.

⁴⁵ El taller estudia aquellos aspectos relevantes de la anatomía vocal de los primeros años del niño, que tienen una influencia directa sobre la voz infantil.

respiratorias inferiores y las vías respiratorias superiores, el diafragma, los pulmones. (Moreno Salgado et al., 2017)⁴⁶

La técnica vocal enseña a tener una buena postura, a articular correctamente las palabras, a colocar los sonidos en los resonadores, a controlar el aire al momento de hablar, cantar, leer o exclamar. Cuando se está vocalizando la persona puede reflejar su estado de ánimo, incluso cuando se está cantando. Esto se debe a que el canto transmite estados de alegría, nostalgia, emociones encontradas, elementos internos que pueden reflejar los sentimientos del intérprete, es a través del canto que se transmite un mensaje ya sea positivo o negativo, esto va en dependencia del oyente. (Mendoza et al., 2011)⁴⁷

Al ejecutar ejercicios de técnica vocal, se aprende a colocar el sonido en los resonadores, ya sea en la voz de pecho o en la voz de cabeza, se va aprendiendo a articular las palabras, se trabaja la articulación, dicción, postura y la relajación del cuerpo durante la ejercitación o cuando se está cantando en un escenario.

El trabajo respiratorio de la técnica vocal abarca distintos tipos de respiración, la respiración baja o abdominal, la respiración media o intercostal, respiración alta o clavicular, completa, diafragmática. Para algunos es importante reforzar la técnica vocal con ejercicios de yoga (Acrota Mamani, 2020)⁴⁸. Uno de los beneficios de la respiración de la disciplina de yoga es la correcta postura corporal, en ella se trabaja la colocación de la columna, mandíbula, rodillas, manos, piernas, el cuello, la relajación, la energía de la voz, fuerza, volumen, intensidad, proyección, potencia. Todo esto dependerá de una adecuada respiración.

El instrumento vocal está dividido en tres partes: el aparato respiratorio, donde se almacena y circula el aire; el aparato de fonación, en el que el aire se transforma en sonido al pasar entre las cuerdas vocales; el aparato resonador, donde el aire, transformado en sonido, se expande adquiriendo calidad, timbre y amplitud.

En el aparato respiratorio, se encuentran las vías respiratorias inferiores, superiores entre otras partes que son de mucha importancia al momento de cantar. Es de suma importancia conocer qué es el diafragma y cuál es la importancia de dominar su mecanismo. Desciende durante la inspiración para que los pulmones tengan más amplitud y asciende durante la espiración oprimiendo a los pulmones para la salida del aire, por lo que es de

⁴⁶ La investigación tiene como finalidad identificar las habilidades y las destrezas básicas de técnica vocal de los estudiantes de 4to año de la carrera de Pedagogía con mención en Educación Musical y cómo esto se refleja en las prácticas de especialización.

⁴⁷ Esta investigación cuenta con dos partes; la primera presenta un programa de evaluación y la segunda, ofrece algunas técnicas para resolver problemas de articulación o dislalias.

⁴⁸ La investigación tiene un enfoque multimetodológico, de tipo descriptivo cohesionado en el análisis para encontrar los resultados.

suma importancia dominar el control del diafragma durante la espiración, para que el aire que se convierta en sonido en el proceso de canto que dure mucho más (Sánchez, 2012)⁴⁹.

En la técnica vocal hay tres fases de respiración, la inspiración, que conviene que sea amplia, profunda, silenciosa y rápida. La suspensión o bloqueo del aire, es cuando las costillas están separadas y se tiene la sensación de descansar sobre ellas. La espiración, es la fase en la cual la emisión del aire debe ser lenta, controlada y dominada, la caja torácica y el abdomen permanecen dilatados el mayor tiempo posible (Guzmán, 2018)⁵⁰.

Cuando se canta un coro es difícil, ya que el cantante del mismo coro al que pertenece debe hacer frases extensas que deben ser cantadas sin pausa respiratoria y que a un solo cantor se le hace difícil realizarla con una sola respiración, por lo que aquí consiste en repartir entre los cantores el momento en que cada uno o varios de ellos deben respirar.

La función de las cavidades de resonancia consiste en la formación múltiple y variable de colores vocales, dar la fortaleza, brillo, color, amplitud, redondez y el carácter propio al sonido. La vibración y la resonancia aparecen con más fuerza a medida que las cavidades son mayores. La belleza de la voz, su timbre, su amplitud, depende más de la calidad de los resonadores que de las cuerdas vocales.

Que las personas estén bien es de importancia en el canto, el individuo debe sentirse satisfecho y la mejor manera de hacerlo es con alegría al cantar. El canto es de gran influjo en la vida de la persona, lo acompaña en cada momento de la vida de tal manera que una canción puede cambiar el estado de ánimo. Muchos usan la música como terapia y esto se debe a que el canto es de beneficio para la memoria, concentración, coordinación, el ritmo. (Tomatis, 2019)⁵¹.

En el calentamiento vocal, se compenentran dos instancias, la técnica y la creatividad. Se considera priorizar lo técnico por sobre lo expresivo dado que es posible brindar herramientas técnicas y desarrollar aptitudes para luego con éstas estimular la creatividad grupal e individual. Para producir una actividad de técnica vocal siempre son de suma importancia los calentamientos, hacer ejercicios de rotación del cuello, estiramiento, rotación de los hombros, relajación de los labios, la mandíbula, ejercicios de respiración como oler una flor. (Godoy Muñoz, 2012)⁵².

Por otra parte, para tener el correcto cuidado de la voz y sus elementos, volumen, intención, potencia, se deben tener las habilidades y destrezas necesarias en el

⁴⁹ El trabajo plantea un enfoque integral de la voz en sus distintas modalidades.

⁵⁰ La investigación tiene como finalidad presentar una serie de ejercicios para liberar, desarrollar y fortalecer la voz.

⁵¹ La investigación muestra una buena manera de cantar, pero sobre todo hace referencia al camino, a la propia proyección de futuro que tiene cada persona.

⁵² El presente trabajo tiene como objetivo principal, aportar al desarrollo y difusión de la música ecuatoriana, a través de la compilación y análisis de la obra coral de Gerardo Guevara.

conocimiento vocal y cada uno de los órganos que la componen y la función que cada uno de ellos hacen al momento de vocalizar.

Algunas personas prefieren cantar en grupo y esto se debe a que algunos cantan porque les gusta y no porque quieren ser expertos en la técnica vocal. La importancia de hacerlo en conjunto es porque se pierde el temor de hacerlo correctamente, usando la técnica adecuada, es decir impostar, proyectar, articular bien las palabras y las frases. Algunos de sus beneficios son la relación de los músculos del rostro y del cuello (López Calvache, 2013)⁵³.

Hay acciones nocivas que afectan la salud vocal, como la de carraspear, que promueve la aparición de alteraciones en los pliegues vocales por irritación. Gritar, debe quedar restringido a situaciones absolutamente necesarias, en el caso de los internos de la unidad penitenciaria lo hacen en momentos donde necesitan algo y no le es correspondido (Sáenz, 2020)⁵⁴.

Hablar en estos lugares, haciendo competencia sonora representa también un mal uso vocal, así como hablar fuera de su frecuencia habitual. Es primordial situar la voz en su registro habitual; ni más grave ni más agudo. Muchos de los internos de la unidad, en su vida diaria juegan a imitar sonidos de voces y ruidos, esto puede perjudicar la salud vocal; así como ingerir la cafeína, y de algunas bebidas, puede promover el reflujo gastroesofágico que es extremadamente irritante para las mucosas de la laringe (Vargas et al, 2012)⁵⁵.

Cantar exige un gasto energético muy alto, incluso algunos llegan a perder peso, más en quienes tienen días de ayunas que deben seguir por ser parte de la iglesia. Por ello un descanso inadecuado es perjudicial. La adrenalina es positiva y le concede emoción al canto; un cierto nerviosismo moviliza positivamente la energía, pero un estrés excesivo es negativo pues perjudica la emisión y se evidencia a través del cansancio vocal, falta de resistencia, ronquera, aire en la voz y disminución de la tesitura vocal (García Reselló, 2011)⁵⁶.

Fumar es altamente nocivo para la laringe, principalmente para intérpretes, causa irritación directa en el tracto vocal provocando carraspeo, inflamación de la región laríngea, tos y aumento de secreción viscosa. El humo que se aspira pasa sobre los pliegues vocales

⁵³El presente trabajo es una investigación realizada con un grupo de cinco cantantes en formación del Conservatorio de la Universidad Nacional de Colombia, a quienes se les aplicó un proceso de intervención musicoterapéutica para disminuir la ansiedad escénica relacionada con su desempeño profesional.

⁵⁴ El propósito es conocer cuál es el nivel de conocimientos sobre salud e higiene vocal de un grupo de cantantes conformado por estudiantes de la especialidad de música de canto lírico y de canto popular.

⁵⁵ El presente trabajo tiene el objetivo de promover el cuidado vocal en los cantantes y especialmente en los cantantes en formación.

⁵⁶La investigación tiene una mirada científica, pero su aplicación se enmarca en el marco social, que debe definir los objetivos y metas concretas para salvaguardar valores comunitarios y subjetivos.

y ahí se coloca una parte de la nicotina. Es común que a causa del cigarro la voz se torne más grave, gruesa, con poca proyección e insuficiente respiración y coordinación respiratoria con la fonación. (Fernández Paz, 2018)⁵⁷. Cuando las voces adultas sufren algún daño vocal, es posible advertir malestares o quiebres en la voz por su mal uso en la vida cotidiana o, en el caso de las exigencias que los mismos internos tienen en su vida diaria en el contexto donde viven. Pero esto no quiere decir que no se pueda corregir. Esta corrección o reeducación de la voz es importante para todas las personas, y más en el contexto de encierro, ya que mejorará la calidad y emisión de la voz, como también la prevención de posibles patologías de origen funcional u orgánico que pueden perjudicar el aparato fonador.

La voz es el instrumento comunicacional que está en la cúspide, aporta al lenguaje características que van más allá de la comunicación, transmite emociones, claramente por el contenido pero muy importante también por el timbre y el acento que se utiliza al expresar estas palabras.(Beltrán Tapia et al., 2015)⁵⁸.

El momento de reposo vocal es fundamental, es lo más valioso y debe establecerse como hábito saludable para el cuidado de la voz. Estar en silencio, tomar aire, realizar estiramientos, relajar cuello y hombros puede resultar muy saludable para una buena emisión vocal.

En el calentamiento de la voz es recomendable poder hacer cantos que promuevan flexibilidad muscular empezando en tonos medios y moviéndose hacia ambos extremos del registro. Los entrenamientos de bostezo o suspiro, hablar más grave y más bajo sirve para enfriar la voz para dejar la dinámica del canto.

La postura corporal, tiene una estrecha relación con el canto y puede facilitar u obstaculizar el libre movimiento de la zona cervical y por tanto de la musculatura laríngea. También la vestimenta al cantar es una variable en la que se debe prestar atención, tratando que sea cómoda y que permite movimientos libres sin tensiones (Piñeiro, 2016)⁵⁹

Hay varios consejos para concientizar sobre los cuidados de la voz, que serán de gran ayuda para mantener una buena condición de salud en general, que en el contexto donde están los internos que muchas veces es muy difícil, pero que son de suma importancia para su bienestar, como no usar la voz cuando están enfermo, cansado, con crisis alérgicas, con poco descanso o con gripe. Tomar conciencia de la intensidad de uso

⁵⁷ El objetivo de este artículo es describir sucintamente los tipos de disfonías y factores de riesgo asociados, en cantantes con abuso de la voz.

⁵⁸La investigación tiene como objetivo detectar el cuidado e higiene vocal que poseen las estudiantes de la carrera de Educación, con respecto al ámbito de higiene y educación de la voz.

⁵⁹La investigación ofrece las claves de la importancia de la correcta postura corporal en el canto.

de la voz, en casos que no lo requieren y sobre todo mantenerse hidratado y tener buenos hábitos alimenticios (Schettini et al., 2015)⁶⁰.

Las normas a las que alude la higiene vocal involucran aspectos de la persona, de su contexto y por supuesto de la voz. Para que ésta sea realmente efectiva, se debe tener una clara comprensión de su importancia y de que uno mismo puede dirigir y ejercer dichos cuidados.

El progreso integral y armonioso del ser humano incluye el desarrollo de todas sus habilidades; en especial, el ejercicio del canto es importante en su vida. La formación de la voz a través de una técnica vocal adecuada, es trascendental para todos, tanto por el cuidado de su cuerpo, así como por el reconocimiento de la función de sus órganos, el cuidado que debe tener tanto en la voz como en lo referido a su salud, a través de la educación de hábitos saludables, para obtener provecho y gozar de un mejor bienestar en los aspectos de sus vidas (Huamani, 2017)⁶¹.

La práctica del canto y sobre todo el canto grupal brindan oportunidades de interacción social, de goce y deleite, al compartir con sus pares; también el placer de expresar sus emociones a través de un correcto uso de su voz. La práctica del canto y la experiencia de cultivar una buena técnica vocal, favorecen la adquisición de valores: la disciplina, la perseverancia, la responsabilidad, la sensibilidad y nobleza de carácter. (Bustos, 2011)⁶².

En las ceremonias, usan instrumentos musicales como la guitarra, teclado, bajo, pandereta y la batería. Se hacen cánticos de alabanza junto con adoración, uno de los internos un día específico, dirige la alabanza y cuatro personas ayudan para fomentar la adoración de los siervos. Como parte del culto, se levantan las manos en adoración y reverencia, se aplauden usando las manos, y se disfruta el estar en la presencia de Dios (Turrent, 2013)⁶³.

La iglesia en las unidades penitenciarias enfatiza la evangelización y la obra predicadora. Respaldándolas con las oraciones, la iglesia toma en cuenta lo que Jesús mismo les dijo a sus discípulos. Cuanto cantan alaban a dios, será siempre un ambiente sobrio y libre de toda malicia, en donde desarrollarán destrezas y recibirán asesoría para destrezas de su vida vocacional y donde le darán el apoyo en el canto, que expresarán

⁶⁰ Las autoras decidieron introducirse en la tarea de producir un material que integre los desafíos y las dificultades a las que se enfrenta un investigador en el momento del análisis de datos en toda investigación cualitativa.

⁶¹ El presente trabajo de investigación estudia la técnica vocal y su relación en la mejora del canto en los estudiantes del tercer grado.

⁶² La investigación muestra la relación entre literatura y música produciendo resultados muy variados, desde una simple poesía cantada hasta proyectos de colaboración más complejos, siendo siempre el resultado excelente.

⁶³ Trata sobre el análisis de ceremonias que organizan las autoridades la danza y la música, y cómo influye en los feligreses.

mediante su voz todo lo que sienten; como así también la confianza de que el poder salvífico del mensaje cristiano se manifieste de manera convincente (Jiménez Osorio et al., 2015)⁶⁴.

Siempre hay alguien que se acerca a las cárceles para hablar con los internos o compartir con ellos una canción. En la cárcel viven personas que encontraron en la música poder sacar su verdadera voz, mediante el canto, poder expresar sus sentimientos, y aunque su quiebre en ocasiones, por lo que significan las alabanzas que cantan. (Agüero, 2015)⁶⁵.

Cuando se está en la cárcel, sólo hay dos posibilidades de sobrevivir o hacer un espacio en su corazón al odio, que será su fuerza para seguir; o abrir su corazón al amor. Su reintegración en la sociedad en gran parte depende de la calidad de las relaciones que edifica; y que, mediante el canto, ellos lograrán reintegrarse (Wacquant, 2010)⁶⁶.

Es por eso que, para sentirse liberado de la esclavitud del pecado, necesitan un Salvador. Para escapar de una vida sin esperanza, necesitan encontrar a Dios en lo más profundo del corazón, y que mejor que hacerlo mediante el canto. Es aquí donde interviene el pastor que hay en cada unidad penitenciaria, que predica que Jesús posee todo el poder para cambiarlos y renovarlos por completo sus vidas (Fuentes, 2016)⁶⁷.

La principal función de estas iglesias dentro de estas unidades penitenciarias, consiste en buscar sin tregua el reino del amor y libertad que permanentemente está rompiéndose en las relaciones interpersonales, donde el pecado no debe reinar en sus cuerpos mortales, mediante la música que será su conexión entre el afuera y el adentro (Borobio, 2011)⁶⁸.

El neo pentecostalismo insta que el reino de Jesucristo remite a promesas para el presente e insta los desafíos de la expansión y la conquista, ayuda a comprender la condición militante de sus fieles. Del mismo modo, se trata de una religiosidad con un

⁶⁴ Habla sobre la formación moral de cada persona, siendo esta fundamental para el desarrollo armonioso de la sociedad, de esta forma, buscar aquellos aspectos que la afectan o impiden su normal aceptación por parte de las nuevas generaciones para la paz y estabilidad de todos.

⁶⁵ El libro habla sobre quienes no han pasado por la mala suerte de tener a alguien cercano detenido y cómo es su vida en ese contexto.

⁶⁶ Esta investigación habla sobre la ley y orden que ha transformado el debate y las políticas públicas sobre el delito y el castigo de una manera que ningún observador de la escena penal podría haber previsto anteriormente.

⁶⁷ Esta investigación surge con la motivación de analizar un fenómeno que se ha introducido en las cárceles, esto es el credo religioso, y de forma más precisa la fe evangélica, a través de los pabellones de este credo, que vienen surgiendo principalmente en las penitenciarías bonaerenses y federales de Argentina.

⁶⁸ Este trabajo tiene el objetivo de promover el sacramento de la reconciliación, en el marco de una praxis pastoral que lo define como elemento que requiere el ser humano y necesita para vivir y realizar dentro de su experiencia de fe cristiana.

marcado poder de adaptación discursiva y una notable creatividad en la hora de implementar acciones para atender a las necesidades de sus fieles (Krmptotic et al., 2018)⁶⁹.

Es imprescindible introducir el concepto de adecuación activa, desarrollado por Algranti (2018)⁷⁰ para describir la flexibilidad o aptitud que caracteriza a los fieles pentecostales cuando se trata de adaptarse al medio que los rodea, generalmente hostil, y su capacidad de sortear obstáculos e inclusive transformarlos en oportunidades y beneficios.

La activa participación de la iglesia, trajo aparejada la incorporación de recursos en el más amplio sentido de la palabra que resulta fundamental para generar las condiciones que hacen posible una administración carcelaria, tan extraordinaria que ayuda al servicio Penitenciario a mantener las cárceles lo más tranquilas. Las autoridades observan, y comprueban que la particularidad que tienen los internos evangélicos es que no rompen, no se amotinan, no maltratan a las autoridades, no les faltan el respeto, están cuidando su puesto de trabajo, toman cursos en los talleres, van a la escuela, se nota, se ve el cambio y la diferencia entre internos comunes y pabellones de internos evangélicos (Vallejos, 2017)⁷¹.

La música y el canto, expresión del genio cultural de cada iglesia, son esenciales en la vida social, por eso, en las celebraciones de la Iglesia, son fiestas de la fe, y más en las unidades penitenciarias. El canto y la música no son un mero adorno, sino oración hecha música y canto; cantar es orar dos veces.

Pero no cualquier música o canto son adecuados para las celebraciones. Si lo que se celebra es la fe, la música llevará una letra con contenido religioso, es decir, un texto que conecte la vida y más en el contexto de encierro.

El coro tiene la función de acompañar, conducir y realzar el canto de todos, y debe evitar transformarse en el centro de atención, lo que algunos llaman el coro para culto o coro evangelización. Puede haber momentos en la celebración en que el coro o un miembro del coro interprete solo un canto o una pieza musical, como es el caso, a veces, del canto de meditación después de la comunión, pero en general el coro es y debería ser un servidor y guía del canto de todos. Es muy útil que un miembro del coro haga de conductor del canto del coro y de la asamblea, en este caso los internos de la unidad penitenciaria lo tienen, que son 2 de ellos (Casas Figueroa, 2021)⁷².

⁶⁹El artículo se propone analizar la experiencia de gestión religiosa de una unidad carcelaria en la Provincia de Buenos Aires, que se inicia en el año 2002.

⁷⁰ El artículo periodiza analíticamente los impulsos de espiritualización terapéutica de la conducta adictiva que emprenden los agentes evangélicos a partir de la década de 1970 y explora el modo en que el Estado y los grupos religiosos convergen en el Programa Recuperar Inclusión.

⁷¹ El propósito del artículo es presentar a la iglesia desde su potencialidad arquetípica para recrear, las características centrales de un hecho social más complejo, el evangelismo pentecostal en las cárceles del Servicio Penitenciario Bonaerense.

⁷²El objetivo principal de este libro es desarrollar un estudio de la colección desde la nueva musicología y analizar sus usos y funciones en el contexto al que pertenece; se identifica la

Al mismo tiempo, hay que estar atentos a la permanente producción; sólo probando nuevos cantos van descartando los que son mejores y los que no. Hay internos que quieren cantar, hay que estimularlos y formarlos en canto, para que sigan con lo que están haciendo los demás en el coro; el esfuerzo por cantar también da testimonio de lo que les genera el cambio en ellos a partir de la palabra de dios.

De cualquier manera, ya sean himnos o cantos de alabanza, debería ponerse especial interés en el texto que se canta, pues muchas veces o son teológicamente incorrectos o no contienen más que fórmulas repetitivas carentes de profundidad.

Es decir, no existe una forma universal de rendir culto a Dios, y ahí radica su riqueza; sólo existen principios bíblicos a seguir. Cada pueblo o nación tiene la libertad de ofrecer culto a Dios desde su propia idiosincrasia y cultura, siempre que se haga en espíritu y verdad, con alegría y sencillez de corazón y decentemente y en orden.

En el momento en el que el director de alabanza dirige a la congregación en los cantos, los fieles pueden orar entre las alabanzas siempre que éstas sean cortas y destinadas a reconocer la soberanía de Dios y agradecerle sus muchas bendiciones. Las oraciones personales, de petición o intercesión deben reservarse para cultos específicos (Croft et al.; 2021)⁷³.

Este tiempo tiene el propósito de preparar las almas para la adoración, gozarse como cuerpo en la presencia de Dios y preparar los corazones para la Palabra que será predicada.

Es mediante la música como las alabanzas se elevan a lo que es la personificación de la pureza y la armonía. Es con música y con cantos de victoria como los redimidos entrarán finalmente en la recompensa eterna. La música es uno de los dones más grandes dados por Dios y, por eso mismo, es un elemento indispensable en el proceso de crecimiento cristiano. La música es uno de los grandes dones que Dios concedió al hombre, y uno de los elementos más importantes en un programa espiritual. Es una avenida de comunicación con Dios, y es uno de los medios más eficaces para grabar en el corazón la verdad espiritual, y ellos así lo sienten en el contexto de encierro donde se encuentran (Tinoco, 2017)⁷⁴.

congregación, se estudia la normativa, se caracteriza la colección y se analiza a la luz de sus usos y funciones.

⁷³ El objetivo de este libro es cultivar una pasión en la oración de cada ser humano que quiera escuchar la voz de dios.

⁷⁴En este texto se da la herramienta para pastores, ministros, líderes, en la tarea de capacitar aquel que quiera ingresar en la vida de dios.



**DISEÑO
METODOLÓGICO**

OJEDA, ROXANA EDITH

Esta investigación es de tipo observacional y descriptiva, ya que según Sampieri (2010) se enfoca a comprender y profundizar los fenómenos, explorándolos desde la perspectiva de los participantes, en un ambiente natural y en relación en el contexto de encierro en que se encuentra. Se registraron las variables a lo largo de 8 observaciones, en el ámbito del coro donde ellos los internos. Es descriptiva, ya que según Arias (2012) miden de forma independiente las variables y aun cuando no se formulen hipótesis, tales variables aparecen enunciadas en los objetivos de la investigación.

La población está conformada por todos los internos de una Unidad Penitenciaria de la provincia de Buenos Aires. La Unidad de análisis es cada uno de los internos de una Unidad Penitenciaria de la provincia de Buenos Aires. La muestra seleccionada en forma no probabilística por conveniencia está formada por 15 internos de una Unidad Penitenciaria de la provincia de Buenos Aires que cantan en el coro y 8 que cantan y tocan instrumentos musicales.

En la investigación se seleccionaron las siguientes variables:

- Cualidades de la voz.
- Modo de respiración utilizada.
- Tipos de canciones al momento de cantar.
- Ruidos ambientales al momento de utilizar la voz.
- Problemas al respirar en el momento de cantar.
- Grado de información sobre el cuidado de la voz.

Cualidades de la voz

- ✓ Definición conceptual: Aspectos de su voz, y su aplicación mediante la audición.
- ✓ Cualidades de la voz: Aspectos de su voz, y su aplicación mediante la audición en los internos de una Unidad Penitenciaria de la provincia de Buenos Aires. El dato se obtiene por observación no participante, se registra en grilla y se considera tono, timbre, intensidad.

Modo de respiración utilizada

- ✓ Definición conceptual: Manera mediante la cual un ser vivo ingresa oxígeno al cuerpo.
- ✓ Definición Operacional: Manera mediante los internos de una Unidad Penitenciaria de la provincia de Buenos Aires que cantan en los coros, ingresan oxígeno al cuerpo. Se identifican a través de la valoración perceptiva visual y auditiva. Existen tres tipos: modo

bucal, nasal, o mixto. (Calero Rodríguez, 2016)⁷⁵. El dato se obtiene por observación no participante y se registra en grilla.

Tipos de canciones al momento de cantar

- ✓ Definición conceptual: Características de los estilos de canciones.
- ✓ Definición Operacional: Características de los estilos de canciones que cantan los internos de una Unidad Penitenciaria de la provincia de Buenos Aires. El dato se obtiene por observación no participante y se registra en grilla.

Ruidos ambientales al momento de utilizar la voz.

- ✓ Definición conceptual: Características que presenta el lugar físico asociado a la contaminación acústica donde se realizan los cantos.
- ✓ Definición Operacional: Características que presenta el lugar físico asociado a la contaminación acústica donde están los internos de una Unidad Penitenciaria de la provincia de Buenos Aires cuando cantan. El dato se obtiene por observación no participante y se registra en grilla. Se considera conversaciones, visitas, tiros.

Problemas al respirar en el momento de cantar

- ✓ Definición Conceptual: Dificultades detectadas al momento del ingreso y egreso del aire al cantar.
- ✓ Definición Operacional: Dificultades detectadas al momento del ingreso y egreso al cantar los internos de una Unidad Penitenciaria de la provincia de Buenos Aires. El dato se obtiene por observación no participante y se registra en grilla.

:

Grado de información sobre el cuidado de la voz.

- ✓ Definición conceptual: Nivel de conocimiento sobre los mecanismos de la producción vocal y los factores que la alteran, como así también las herramientas que ayudan a mejorar la calidad de la misma.
- ✓ Definición Operacional: Nivel de conocimiento sobre los mecanismos de la producción vocal y los factores que la alteran, como así también las herramientas que ayudan a mejorar la calidad de la misma en los internos de una Unidad Penitenciaria de la provincia de Buenos Aires. El dato se obtiene por observación no participante y se registra en una grilla. Se considera higiene vocal /mal uso y abuso de la voz.

⁷⁵ El presente trabajo ahonda en los conocimientos vocales de la antigua Grecia a partir de los diferentes textos que se dedican a tal campo, especifican cuestiones de índole anatómica, funcional y, ante todo, de carácter teórico musical.

A continuación, se presenta el consentimiento informado utilizado en la investigación.

CONSENTIMIENTO INFORMADO.

El propósito de esta ficha de consentimiento es proveer a los participantes en esta evaluación una clara explicación de la naturaleza de la misma, así como de su rol en ella como participantes. La presente evaluación es conducida por Roxana Ojeda, con el aval de la Universidad Fasta. El objetivo de esta investigación es "Identificar las técnicas vocales que utilizan en el coro de la iglesia y el grado de información sobre los cuidados vocales que tienen los internos de un penal de la provincia de Buenos Aires en el año 2021". Si usted accede a participar en este estudio, se pedirá responder preguntas en una entrevista y observarlos cuando estén en las prácticas del coro de la iglesia, en la unidad. La participación en este estudio es estrictamente voluntaria. La información que se recoja será confidencial y no se usará para ningún otro propósito fuera de los de esta investigación. Sus respuestas a la entrevista y los resultados de la observación serán codificadas usando un número de identificación y, por lo tanto, serán anónimas. Tanto los estudios como sus resultados son de propiedad de la investigadora y no serán entregadas a los participantes. Si tiene alguna duda sobre este proyecto, puede hacer preguntas en cualquier momento durante su participación en él. Igualmente, puede retirarse del proyecto en cualquier momento sin que eso lo perjudique en ninguna forma. Si alguna de las preguntas durante la entrevista le parecen incómodas, tiene usted el derecho de hacérselo saber al investigador o de no responderlas.

Desde ya le agradecemos su participación.

Acepto participar voluntariamente en esta evaluación, conducida por Roxana Ojeda. He sido informado (a) de que la meta de este estudio es "Identificar las técnicas vocales que utilizan en el coro de la iglesia y el grado de información sobre los cuidados vocales que tienen los internos de un penal ubicado en provincia de Buenos Aires en el año 2021". Me han indicado también que tendré que responder preguntas en una entrevista y seré observado cuando esté cantando en el coro, para tomar datos.

He sido informado de que puedo hacer preguntas sobre el proyecto en cualquier momento y que puedo retirarme del mismo cuando así lo decida, sin que esto acarree perjuicio alguno para mi persona. Los resultados a los que se lleguen en esta evaluación son de propiedad del evaluador y en ningún momento se me dará un informe personalizado de mis estudios.

Se presentan a continuación los instrumentos utilizados para la recolección de datos en la investigación.

Grilla de registro durante los ensayos del coro

<u>Tono al cantar.</u>	<u>Intensidad al cantar.</u>	<u>Modo de respiración.</u>	<u>Tipo de canciones.</u>	<u>Ruidos ambientales.</u>	<u>Observaciones</u>	<u>¿es Cuesta respirar.</u>	<u>Se hidratan al cantar.</u>

Entrevistados a los internos que cantan y tocan instrumentos musicales.

- ¿Participa en el coro o ejecutando algún instrumento? si/ no:
* ¿cuál?
- ¿Qué canciones cantan?
- ¿En qué parte del coro está ubicado?
- ¿Es fumador? si/no:
- ¿Usan barbijo cuando cantan en el coro?
- ¿Tienen alguna percepción con el uso del barbijo, lo afecta o no?
- ¿Piensa que el uso del barbijo afecta el sonido de su voz?
- ¿Tienen alguna preparación antes de cantar? ¿cuál?
- ¿Ha cantado antes que viniera a un penal?
- Observaciones: en los ensayos.
 - A- Modo de respiración:
 - B- Tono:
 - C- Elevación de hombros:
 - D- Tensión de la mandíbula:



ANALISIS DE DATOS

OJEDA, ROXANA EDITH

A continuación, se presentan los datos obtenidos de las observaciones realizadas a 15 internos en 8 observaciones que se realizaron en una Unidad Penitenciaria Bonaerense. Los ensayos se realizaron en el pasillo de sus celdas, ya que por el contexto de pandemia no fue posible utilizar el espacio en el cual ensayaban habitualmente. Las observaciones fueron realizadas en los meses de septiembre y octubre del año 2021. Los ensayos duraban 2 horas aproximadamente, con una frecuencia de tres veces en la semana.

Tabla 1 Tono de los internos durante ocho observaciones.

	Obs 1	Obs2	Obs3	Obs4	Obs 5	Obs6	Obs 7	Obs 8
C1	GRAVE	GRAVE	GRAVE	GRAVE	GRAVE	GRAVE	GRAVE	GRAVE
C2	GRAVE	GRAVE	GRAVE	GRAVE	GRAVE	GRAVE	GRAVE	GRAVE
C3	GRAVE	GRAVE	GRAVE	GRAVE	GRAVE	GRAVE	GRAVE	GRAVE
C4	AGUDO	AGUDO	AGUDO	AGUDO	AGUDO	AGUDO	AGUDO	AGUDO
C5	GRAVE	GRAVE	GRAVE	GRAVE	GRAVE	GRAVE	GRAVE	GRAVE
C6	GRAVE	GRAVE	GRAVE	GRAVE	GRAVE	GRAVE	GRAVE	GRAVE
C7	GRAVE	GRAVE	GRAVE	GRAVE	GRAVE	GRAVE	GRAVE	GRAVE
C8	GRAVE	GRAVE	GRAVE	GRAVE	GRAVE	GRAVE	GRAVE	GRAVE
C9	AUSENTE	AGUDO	AGUDO	AGUDO	AGUDO	AGUDO	AGUDO	AGUDO
C10	AUSENTE	GRAVE	GRAVE	GRAVE	GRAVE	GRAVE	GRAVE	GRAVE
C11	AUSENTE	AGUDO	AGUDO	AGUDO	AGUDO	AGUDO	AGUDO	AGUDO
C12	AUSENTE	AGUDO	AGUDO	AGUDO	AGUDO	AGUDO	AGUDO	AGUDO
C13	AUSENTE	AGUDO	AUSENTE	AGUDO	AGUDO	AGUDO	AGUDO	AGUDO
C14	AUSENTE	AGUDO	AUSENTE	AGUDO	AGUDO	AGUDO	AGUDO	AGUDO
C15	AUSENTE	AGUDO	AUSENTE	AGUDO	AGUDO	AGUDO	AGUDO	AGUDO

Fuente: Elaborado sobre datos de la investigación.

Al momento de cantar se pudo observar que, de los 15 cantantes, 8 de ellos poseen una tonalidad grave y 7 tienen una tonalidad aguda, y mantuvieron la misma tonalidad en las restantes observaciones realizadas.

Como dice Vargas (2012) es primordial situar la voz en su registro habitual, ni más grave ni más agudo.

Tabla 2: Intensidad del tono de los internos.

	Obs 1	Obs2	Obs3	Obs 4	Obs5	Obs 6	Obs7	Obs 8
C1	FUERTE	FUERTE	FUERTE	DÈBIL	DÈBIL	DÈBIL	FUERTE	FUERTE
C2	FUERTE	FUERTE	FUERTE	DÈBIL	DÈBIL	DÈBIL	FUERTE	FUERTE
C3	FUERTE	DÈBIL	DÈBIL	DÈBIL	DÈBIL	FUERTE	FUERTE	FUERTE
C4	FUERTE	FUERTE	FUERTE	FUERTE	FUERTE	FUERTE	FUERTE	DÈBIL
C5	FUERTE	FUERTE	FUERTE	DÈBIL	DÈBIL	FUERTE	FUERTE	FUERTE
C6	FUERTE	FUERTE	FUERTE	FUERTE	DÈBIL	DÈBIL	FUERTE	FUERTE
C7	FUERTE	DÈBIL	DÈBIL	DÈBIL	DÈBIL	DÈBIL	FUERTE	FUERTE
C8	FUERTE	FUERTE	FUERTE	FUERTE	DÈBIL	DÈBIL	FUERTE	FUERTE
C9	AUSENTE	DÈBIL	FUERTE	DÈBIL	FUERTE	FUERTE	FUERTE	DÈBIL
C10	AUSENTE	FUERTE	FUERTE	FUERTE	FUERTE	FUERTE	DÈBIL	FUERTE
C11	AUSENTE	FUERTE	FUERTE	DÈBIL	DÈBIL	DÈBIL	DÈBIL	DÈBIL
C12	AUSENTE	DÈBIL	DÈBIL	FUERTE	DÈBIL	DÈBIL	DÈBIL	DÈBIL
C13	AUSENTE	FUERTE	AUSENTE	DÈBIL	FUERTE	DÈBIL	DÈBIL	DÈBIL
C14	AUSENTE	DÈBIL	AUSENTE	FUERTE	FUERTE	FUERTE	FUERTE	FUERTE
C15	AUSENTE	DÈBIL	AUSENTE	DÈBIL	FUERTE	FUERTE	FUERTE	FUERTE

Fuente: Elaborado sobre datos de la investigación

A lo largo de las 8 observaciones realizadas con los cantantes del coro, se pudo ver que varios de los cantantes sufrieron modificaciones en su intensidad al cantar.

En las observaciones 5 y 8, había más cantidad de gente de la normal, o sea muchos más internos que se sumaban a la hora en que el coro empezaba los ensayos, y ahí es donde hubo cambios en la intensidad pasando de fuerte a débil en varios cantantes porque no se los escuchaba como siempre.

La voz tiene una importancia personal, social y económica. A mayor exigencia profesional y social mayor necesidad tiene el individuo de tener una voz agradable y normal. El factor etiológico de trastornos de voz de las personas más frecuente es el abuso y mal uso vocal, asociado a una fuerte congestión de la musculatura del cuello. El concepto de mal uso vocal se refiere a un comportamiento distorsionado e involuntario del aparato fonatorio que interfiere con la producción vocal efectiva. Como dice Jiménez (2011, pág.23)⁷⁶, las conductas de mal uso vocal, se definen como, “*uso incorrecto del tono y de la intensidad en la producción de la voz*”.

⁷⁶ Esta investigación es de enfoque cuantitativo y diseño descriptivo con temporalidad transversal con mujeres transexuales y transgénero por conveniencia, con el objetivo de evaluar sus parámetros acústicos, higiene vocal y su auto percepción vocal.

En cuanto al timbre, durante los encuentros en los participantes del coro se observan modificaciones de una sesión a otra. La cualidad del sonido que hace la voz única e inigualable es el timbre (Bevaqua & Salvay, 2011) ⁷⁷

La belleza de la voz, su timbre, su amplitud, depende más de la calidad de los resonadores que de las cuerdas vocales. Que las personas estén bien es de importancia en el canto, el individuo debe sentirse satisfecho y la mejor manera de hacerlo es con alegría al cantar. El canto es de gran influjo en la vida de la persona, lo acompaña en cada momento de la vida de tal manera que una canción puede cambiar el estado de ánimo. Muchos usan la música como terapia y esto se debe a que el canto es de beneficio para la memoria, concentración, coordinación, el ritmo. (Tomatis, 2019) ⁷⁸.

Tabla 3: Modo de respiración de los internos.

Modo de respiracion.	Obs1	Obs2	Obs3	Obs4	Obs5	Obs6	Obs7	Obs8
C1	NASAL	NASAL	NASAL	NASAL	NASAL	NASAL	NASAL	NASAL
C2	NASAL	NASAL	NASAL	NASAL	NASAL	NASAL	NASAL	NASAL
C3	NASAL	NASAL	NASAL	NASAL	NASAL	NASAL	BUCAL	BUCAL
C4	BUCAL	BUCAL	BUCAL	BUCAL	BUCAL	BUCAL	BUCAL	BUCAL
C5	BUCAL	BUCAL	BUCAL	BUCAL	BUCAL	BUCAL	NASAL	NASAL
C6	NASAL	NASAL	NASAL	NASAL	NASAL	NASAL	BUCAL	NASAL
C7	BUCAL	BUCAL	BUCAL	BUCAL	BUCAL	BUCAL	BUCAL	NASAL
C8	BUCAL	BUCAL	BUCAL	BUCAL	BUCAL	BUCAL	BUCAL	BUCAL
C9	Ausente	NASAL	NASAL	NASAL	NASAL	NASAL	NASAL	BUCAL
C10	Ausente	NASAL	NASAL	NASAL	NASAL	NASAL	NASAL	NASAL
C11	Ausente	NASAL	NASAL	NASAL	NASAL	NASAL	NASAL	NASAL
C12	Ausente	NASAL	NASAL	NASAL	NASAL	NASAL	NASAL	NASAL
C13	Ausente	NASAL	Ausente	NASAL	NASAL	NASAL	BUCAL	BUCAL
C14	Ausente	BUCAL	Ausente	NASAL	NASAL	NASAL	BUCAL	BUCAL
C15	Ausente	BUCAL	Ausente	NASAL	NASAL	NASAL	BUCAL	BUCAL

Fuente: Elaborado con los datos de la investigación.

Con respecto a la respiración se observa variación en algunos. En el caso del cantante 3 desde la primera hasta la sexta observación tuvo un modo de respiración fue

⁷⁷ Análisis del sistema de fonación humano es un trabajo de investigación realizada por estudiantes de la Universidad de Córdoba, centrado profundizar sobre la producción de la voz humana, las características que definen el mensaje oral y su comprensión, inteligibilidad.

⁷⁸ La investigación muestra una buena manera de cantar, pero sobre todo hace referencia al camino, a la propia proyección de futuro que tiene cada persona.


nasal, pero en las dos últimas cambió a modo bucal ya que se encontraba un poco congestionado. El cantante 5 desde la primera hasta la sexta observación mantuvo un modo de respiración bucal porque se encontraba en estado gripal pero ya en las dos últimas volvió a su modo de respiración normal nasal. El cantante 9 en la primera observación estuvo ausente, de la segunda hasta la séptima el modo de respiración fue nasal, pero en la última observación se pudo ver que el cantante respiraba por la boca.

Según Hernández et al.(2010)⁷⁹ tanto en salud como en la disciplina del canto, es más recomendable la respiración nasal, pues es aquella que ofrece un filtro del aire inhalado, la adaptación correcta de su temperatura y una mejor preparación del sistema respiratorio. Ahora, si bien no se excluye ninguna de las formas, es vital reconocer que la respiración bucal u oral debe tomarse únicamente como una alternativa de emergencia, como ejemplo, ejercicio fuerte o con poco tiempo para la respiración en las frases de una canción. Hay quienes prefieren la respiración por la boca exclusivamente.

Tabla 4: Problemas en la respiración de los internos al cantar.

Problemas en la respiración al cantar.	Obs.1	Obs.2	Obs.3	Obs.4	Obs.5	Obs.6	Obs.7	Obs.8
C1	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Tos	Tos
C2	Ninguno	Engripado	Engripado	Tos	Tos	Tos	Ninguno	Ninguno
C3	Asmático	Asmático	Asmático	Asmático	Asmático	Asmático	Asmático	Asmático
C4	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Ninguno
C5	Ninguno	Tos	Tos	Tos	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Ninguno
C6	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Tos	Ninguno	Ninguno	Ninguno
C7	Ninguno	Tos	Tos	Tos	Tos	Tos	Tos	Tos
C8	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Tos	Tos	Tos	Tos
C9	Ausente	Tos	Tos	Tos	Tos	Tos	Tos	Tos
C10	Ausente	Tos	Tos	Tos	Tos	Tos	Tos	Tos
C11	Ausente	Tos	Tos	Tos	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Ninguno
C12	Ausente	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Ninguno
C13	Ausente	Ninguno	Ausente	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Ninguno
C14	Ausente	Ninguno	Ausente	Ninguno	Tos	Ninguno	Tos	Tos
C15	Ausente	Tos	Ausente	Tos	Ninguno	Tos	Ninguno	Ninguno

Fuente: Elaboración Propia sobre los datos de la investigación.

Referencia: cantaron con barbijo. 

Como se puede analizar en la tabla entre los problemas que se identifican se destacan que la gran mayoría no tiene ningún problema, y en algunos se observa que tienen alguna molestia al cantar/ tos, la cual casi en su totalidad coincide con el uso del

⁷⁹ El taller estudia aquellos aspectos relevantes de la anatomía vocal de los primeros años de las personas, que tienen una influencia directa sobre la voz infantil.

tapabocas en ese momento. Cabe destacar que los ensayos duran dos horas; y no disponían de agua en algunas ocasiones. Uno de los cantantes tiene asma, y se observó la dificultad al cantar.

Schettini (2015) manifiesta que hay varios consejos para concientizar sobre los cuidados de la voz, que serán de gran ayuda para mantener una buena condición de salud en general, que son de suma importancia para su bienestar, como no usar la voz cuando está enfermo, cansado, con crisis alérgicas, con poco descanso o con gripe. Es preciso tomar conciencia de la intensidad de uso de la voz, en casos que no lo requieren y sobre todo mantenerse hidratado y tener buenos hábitos alimenticios.

La función primordial del aparato fonador es la de producir sonidos, que además pueden ser articulados y transformados en palabras, gritos. Por lo tanto, el aparato fonador es indispensable para la emisión de los sonidos articulados y para el lenguaje verbal.

La voz es fundamental para cualquier persona a la hora de poder expresarse. En lo que se refiere a las personas que cantan en coros de iglesias tanto en un contexto fuera como dentro de un penal, el rol de los cantantes de estos coros reúne en sí mismo una doble realidad: su propia identidad de cantante, de un sonido único a hora de cantar, irreplicable, con características únicas y absolutamente propias y por otro lado, de poder pertenecer a un grupo de personas que poseen cada uno una identidad, que va formar parte, y en la que juntos van a generar una nueva y única voz resultante del sonido grupal. Se va producir una interacción vocal y auditiva con sus compañeros, y la música, va ser determinante en su enriquecimiento (Calagaris, 2015)⁸⁰.

Tabla 5: Hábito de fumar en los internos

FUMADOR	SI	NO
C1	X	
C2	X	
C3	X	
C4	X	
C5	X	
C6	X	
C7	POR DEJAR	
C8	POR DEJAR	
C9	POR DEJAR	
C10	POR DEJAR	
C11	X	
C12	X	
C13	X	
C14	X	
C15	X	

⁸⁰La investigación tiene por objeto analizar los conocimientos y recursos que poseen las personas. Es posible generar una sonoridad grupal sana, que termina un crecimiento a nivel grupal.

Fuente: Elaboración con los datos de la investigación.

Al preguntar si fumaban, todos los cantantes manifestaron que lo hacen, y 4 de ellos que están tratando de dejarlo.

La voz como reconoce Duarte Arrieta (2019)⁸¹, se presenta como una herramienta básica e indispensable para ellos, ya que es el modo por el cual pueden ser escuchados, donde el único medio para poder expresarse es cantando o hablando, dándoles significados mediante las diferentes entonaciones. Es la voz la que enriquece su discurso, en este caso lo hacen mediante el coro de la iglesia alojado en el mismo servicio penitenciario.

Tabla 6: Hidratación al cantar de los internos durante las 8 observaciones.

Hidratación al momento de cantar.	Obs.1	Obs.2	Obs.3	Obs.4	Obs.5	Obs.6	Obs.7	Obs.8
C1	No toma agua	No toma agua	No toma agua	Sorbos	Sorbos	Sorbos	sorbos	Sorbos
C2	No toma agua	No toma agua	No toma agua	No toma agua	No toma agua	No toma agua	No toma agua	No toma agua
C3	No toma agua	No toma agua	No toma agua	No toma agua	No toma agua	No toma agua	No toma agua	No toma agua
C4	No toma agua	No toma agua	No toma agua	No toma agua	No toma agua	sorbos	Sorbos	Sorbos
C5	No toma agua	No toma agua	No toma agua	No toma agua	No toma agua	No toma agua	Sorbos	Sorbos
C6	No toma agua	No toma agua	No toma agua	No toma agua	No toma agua	No toma agua	No toma agua	No toma agua
C7	No toma agua	No toma agua	No toma agua	Sorbos	Sorbos	No toma agua	Sorbos	Sorbos
C8	No toma agua	No toma agua	No toma agua	Sorbos	Sorbos	Sorbos	No toma agua	No toma agua
C9	Ausente	No toma agua	No toma agua	No toma agua	Sorbos	Sorbos	No toma agua	No toma agua
C10	Ausente	No toma agua	No toma agua	No toma agua	No toma agua	Sorbos	No toma agua	No toma agua
C11	Ausente	No toma agua	No toma agua	No toma agua	Sorbos	Sorbos	No toma agua	No toma agua
C12	Ausente	No toma agua	No toma agua	No toma agua	Sorbos	No toma agua	No toma agua	No toma agua
C13	Ausente	No toma agua	Ausente	No toma agua	Sorbos	Sorbos	No toma agua	No toma agua
C14	Ausente	No toma agua	Ausente	Sorbos	Sorbos	sorbos	No toma agua	No toma agua

⁸¹La investigación tiene como finalidad definir las posibilidades que ofrece el trabajo vocal para la creación y caracterización de personajes.

C15	Ausente	No toma agua	Ausente	No toma agua	Sorbos	No toma agua	No toma agua	No toma agua
-----	---------	--------------	---------	--------------	--------	--------------	--------------	--------------

Fuente: Elaboración propia con los datos de la investigación.

Se observa que el hábito de hidratarse se va incorporando lentamente. Muchas veces se encuentran con la falta de agua, o que en el lugar de ensayo no hay, por lo que en ocasiones traen de sus pabellones el agua y toman a sorbos para que dure esa botella. También al usar el barbijo al cantar, la boca se seca y genera una pequeña tos. Otros cantantes directamente aguantan no tomar agua, las dos horas aproximadamente que dura el ensayo.

Como dice el autor Huamani (2017) manifiesta que la formación de la voz es a través de una técnica vocal adecuada, el cuidado debe ser tanto de su voz como en lo referido a su salud, tener una buena hidratación, tomar líquido, que muchas veces cuesta pero que es primordial como tener hábitos saludables, para gozar de un mejor bienestar en su vida.

Tabla 7: Tipo de canciones que cantan en los ensayos de iglesia, durante las 8 observaciones.

Tipos de canciones	Obs.1	Obs.2	Obs.3	Obs.4	Obs.5	Obs.6	Obs.7	Obs.8
C1	Iglesia	Iglesia	Iglesia/ Romántica	Iglesia	Iglesia	Iglesia	Iglesia	Iglesia
C2	Iglesia	Iglesia	Iglesia	Iglesia	Iglesia/ cumbia	Iglesia	Iglesia	Iglesia
C3	Iglesia	Iglesia	Iglesia	Iglesia	Iglesia	Iglesia	Iglesia	Iglesia
C4	Iglesia	Iglesia	Iglesia	Iglesia	Iglesia/ cumbia	Iglesia	Iglesia	Iglesia
C5	Iglesia	Iglesia	Iglesia	Iglesia	Iglesia	Iglesia	Iglesia	Iglesia
C6	Iglesia	Iglesia	Iglesia/ Romántica	Iglesia	Iglesia	Iglesia	Iglesia	Iglesia
C7	Iglesia	Iglesia	Iglesia	Iglesia	Iglesia	Iglesia	Iglesia	Iglesia
C8	Iglesia	Iglesia	Iglesia	Iglesia	Iglesia	Iglesia	Iglesia	Iglesia
C9	Ausente	Iglesia	Iglesia	Iglesia	Iglesia/cumbia	Iglesia	Iglesia	Iglesia
C10	Ausente	Iglesia	Iglesia	Iglesia	Iglesia/cumbia	Iglesia	Iglesia	Iglesia
C11	Ausente	Iglesia	Iglesia/ Romántica	Iglesia	Iglesia	Iglesia	Iglesia	Iglesia
C12	Ausente	Iglesia	Iglesia/ Romántica	Iglesia	Iglesia	Iglesia	Iglesia	Iglesia
C13	Ausente	Iglesia	Ausente	Iglesia	Iglesia/cumbia	Iglesia	Iglesia	Iglesia

C14	Ausente	Iglesia	Ausente	Iglesia	Iglesia/cumbia	Iglesia	Iglesia	Iglesia
C15	Ausente	Iglesia	Ausente	Iglesia	Iglesia/cumbia	Iglesia	Iglesia	Iglesia

Fuente: Elaboración Propia con los datos de la investigación.

Los ensayos del coro de la iglesia se realizan en un pabellón evangélico, ya que al no poder usar el sum como lo hacían antes, se les permite que los internos puedan realizar las prácticas en un pabellón. Se observó que muchas veces venían más internos de los que participaban en el ensayo del coro de la iglesia. En los ensayos todos los internos cantan las canciones de la iglesia, como lo son alabanzas y oraciones, que es el programa que tiene diagramado los encargados de los mismos. No obstante, se observó que en los intervalos que se hacen entre las canciones, algunos internos se juntan y cantan otro tipo de canciones (románticas, cumbia).

En el momento en el que empiezan las alabanzas todos los internos cantan los cantos, pueden orar entre las alabanzas siempre que éstas sean cortas y destinadas a reconocer la soberanía de Dios y agradecerle sus muchas bendiciones. Las oraciones personales, de petición o intercesión deben reservarse para cultos específicos (Croft et al.; 2021)⁸².

Este tiempo tiene el propósito de preparar las almas para la adoración, gozarse como cuerpo en la presencia de Dios y preparar los corazones para la Palabra que será predicada.

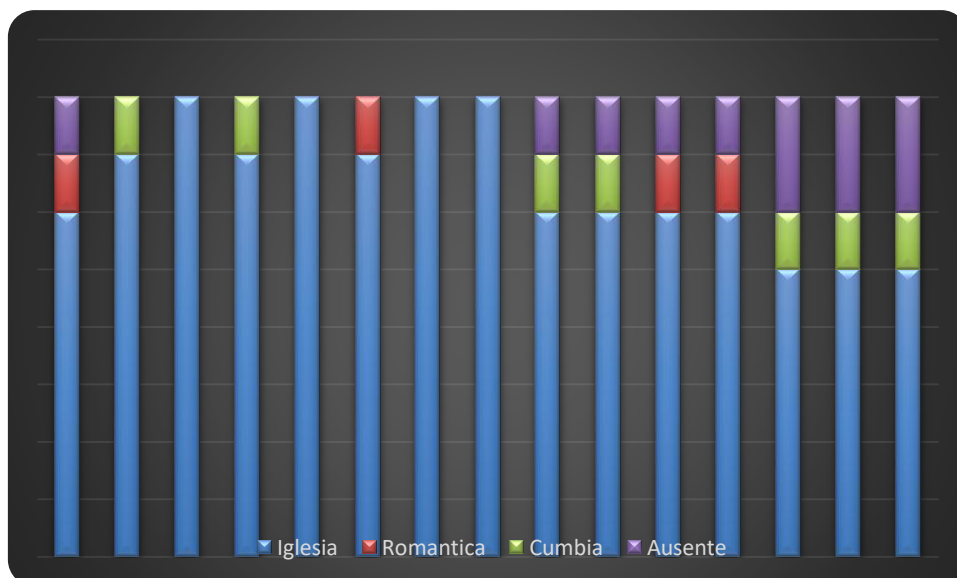
Es mediante la música como las alabanzas se elevan a lo que es la personificación de la pureza y la armonía. Es con música y con cantos de victoria como los redimidos entrarán finalmente en la recompensa eterna. La música es uno de los dones más grandes dados por Dios y, por eso mismo, es un elemento indispensable en el proceso de crecimiento cristiano. La música es uno de los grandes dones que Dios concedió al hombre, y uno de los elementos más importantes en un programa espiritual. Es una avenida de comunicación con Dios, y es uno de los medios más eficaces para grabar en el corazón la verdad espiritual, y ellos así lo sienten en el contexto de encierro donde se encuentran (Tinoco, 2017)⁸³.

A continuación, se presentan los tipos de canciones seleccionadas según sesión observada.

⁸² El objetivo de este libro es cultivar una pasión en la oración de cada ser humano que quiera escuchar la voz de dios.

⁸³En este texto se da la herramienta para pastores, ministros, lideres, en la tarea de capacitar aquel que quiera ingresar en la vida de dios.

Gráfico 1: Tipos de canciones seleccionadas por cantante según sesión



Fuente: Elaborado sobre los datos de la investigación.

Tabla 8: Observaciones sobre los ruidos ambientales que se sentían durante las 8 observaciones.

	Obs 1	Obs 2	Obs 3	Obs 4	Obs 5	Obs 6	Obs 7	Obs 8
C1	Visita	Pabellones	Visita	Visita	Pabellones	Sonidos Tiros	Visita	Visita
C2	Visita	Pabellones	Pabellones	Visita	Pabellones	Sonidos Tiros	Visita	Visita
C3	Visita	Pabellones	Pabellones	Visita	Pabellones	Sonidos Tiros	Visita	Visita
C4	Visita	Pabellones	Visita	Visita	Pabellones	Sonidos Tiros	Visita	Visita
C5	Visita	Pabellones	Visita	Visita	Pabellones	Sonidos Tiros	Visita	Vista
C6	Visita	Pabellones	Visita	Visita	Pabellones	Sonidos Tiros	Visita	Vista
C7	Visita	Pabellones	Visita	Visita	Pabellones	Sonidos Tiros	Visita	Vista
C8	Visita	Pabellones	Visita	Visita	Pabellones	Sonidos Tiros	Visita	Visita
C9	Ausente	Pabellones	Visita	Visita	Pabellones	Sonidos Tiros	Visita	Visita
C10	Ausente	Pabellones	Pabellones	Visita	Pabellones	Sonidos Tiros	Visita	Visita
C11	Ausente	Pabellones	Pabellones	Visita	Pabellones	Sonidos Tiros	Visita	Visita
C12	Ausente	Pabellones	Pabellones	Visita	Pabellones	Sonidos Tiros	Visita	Visita

C13	Ausente	Pabellones	Ausente	Visita	Pabellones	Sonidos Tiros	Visita	Visita
C14	Ausente	Pabellones	Ausente	Visita	Pabellones	Sonidos Tiros	Visita	Visita
C15	Ausente	Pabellones	Ausente	Visita	pabellones	Sonidos Tiros	Visita	Visita

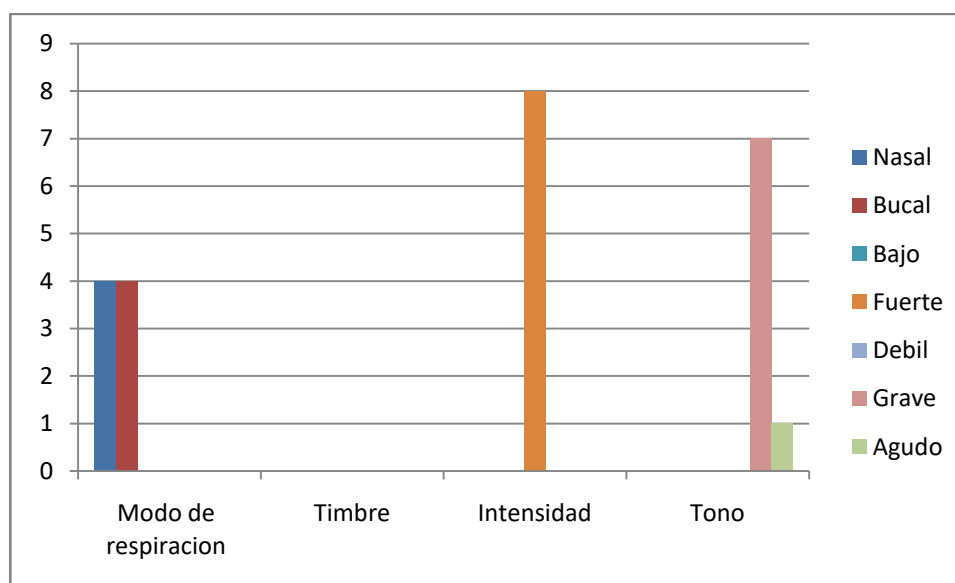
Fuente: elaborado con los datos de la investigación.

Los internos antes de la pandemia usaban el sum para cantar, pero luego con la pandemia se redujo a que usaran un pabellón evangélico para que vayan todos los internos pertenecientes al coro y los que estaban en la iglesia, y se producía el culto. Sepudo observar que al ser un espacio más chico de lo que estaban acostumbrados, se dificulta mucho a la hora de cantar, a la vez que hay distintos tipos de ruido ambiente presentes.

Hay diferentes ruidos ambientales presentes a la hora de el ensayo del coro. Como ellos ensayan en los pabellones en un horario que hay visita en el sum, se pueden escuchar los diferentes ruidos ambientales, por el hecho que el pabellón de ensayo se encuentra cerca de la visita, se escuchan música de todo tipo, chicos gritando, gente hablando muy fuerte. Así mismo, como los pabellones están unos al lado de otro, se escuchan los ruidos que hay en los mismos, ya sea referente a música como cumbia o porque gritan o cantan fuerte. También en una oportunidad, se escucharon sonidos de tiros a lo lejos provenientes de otras unidades juntas.

A continuación, se muestran las observaciones hechas en la primera instancia a los internos de la unidad Penitenciaria.

Gráfico2 Características de la voz y la respiración en la observación 1



Fuente: Elaborado sobre los datos de la investigación (n= 8).

En este caso estaban presentes 8 personas. En cuanto al modo de respiración, es tanto nasal como bucal en los observados. Todos tienen intensidad fuerte y predomina un tono grave.

La voz es una de las acciones que produce el cuerpo, la cual se forma gracias a las acciones coordinadas del mismo. El aparato fonador está formado por un conjunto de órganos que intervienen en la producción de sonidos, también llamado aparato vocal o articulatorio. Este proceso de articulación del lenguaje en el ser humano está compuesto por la laringe, la cavidad bucal, los labios, la lengua, el paladar, la mandíbula y la cavidad nasofaríngea. Se divide en tres partes, según la posición que ocupan las estructuras con respecto a las cuerdas vocales y la laringe: la cavidad infraglótica, laríngea y supraglótica. (Torres, 2015)⁸⁴ Para que el mismo cumpla su función de manera correcta, es fundamental la cavidad infraglótica, ya que la voz humana se produce voluntariamente en apoyo de un conjunto de órganos, vías aéreas superiores e inferiores, encargados de la respiración y en su totalidad se lo denomina subsistema respiratorio. Estos órganos se interrelacionan para dar como resultado una calidad vocal única, con características acústicas propias del individuo, como son la intensidad, la altura y el timbre (Bevacqua et al., 2011)⁸⁵.

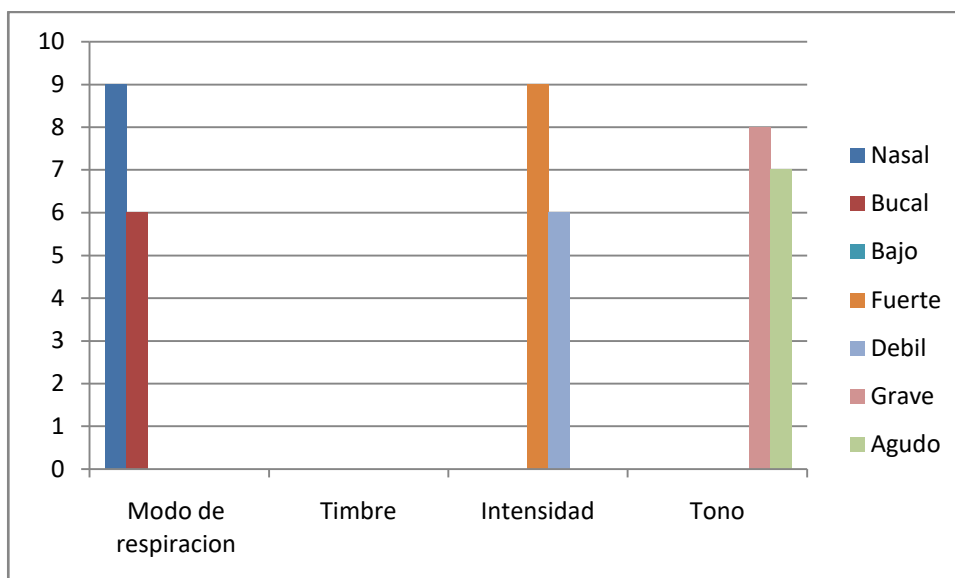
Coincide con lo que dice Ortega(2014)⁸⁶ que manifiesta que se crea una socialización musical, donde los internos en el contexto donde se encuentran, comparten vivencias, capacidades, valores y actitudes en búsqueda de una integración en conjunto, logrando una actividad que permite el aprendizaje en grupo, compartiendo valores y culturas que los ayudan a poder sortear el encierro.

Gráfico 3 Características de la voz y la respiración en la observación 2

⁸⁴ En el libro se desarrollan ejercicios que permiten la producción de voz.

⁸⁵ Es una investigación que fue realizada por estudiantes de la Universidad de Córdoba, centrada en profundizar sobre la producción de la voz humana, en donde identifican los diferentes patrones que componen el aparato fonador humano.

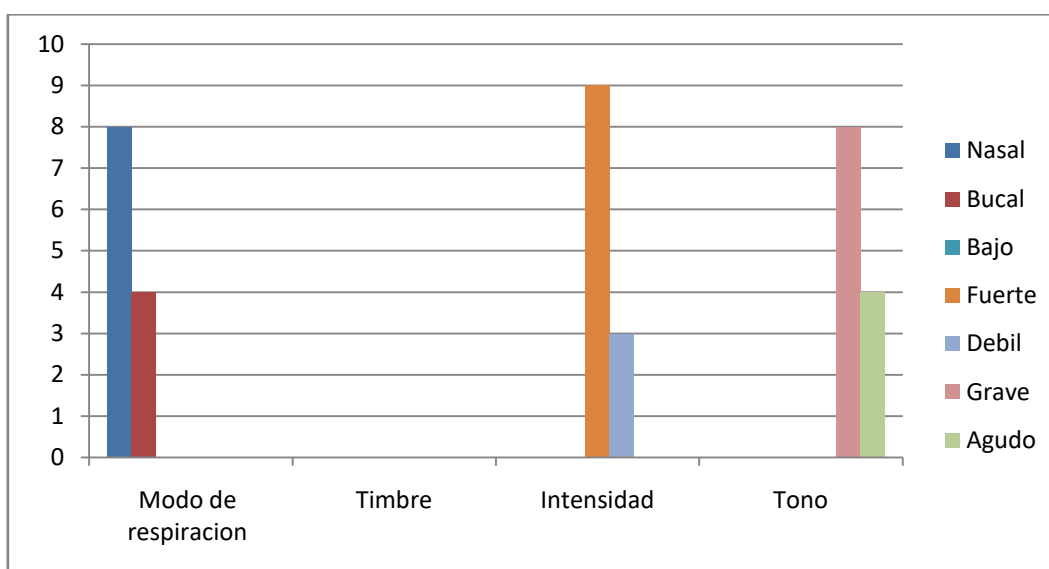
⁸⁶ En su investigación realiza un análisis de la comprensión musical en términos de las modalidades de representación que pueden construir.



Fuente: Elaborada con los datos de la investigación (n =15).

En esta segunda observación son 15 los internos. En cuanto a la intensidad, predomina la fuerte, aunque en 6 es débil. El modo de respiración es en su mayoría nasal.

Gráfico 4 Características de la voz y la respiración en la observación 3



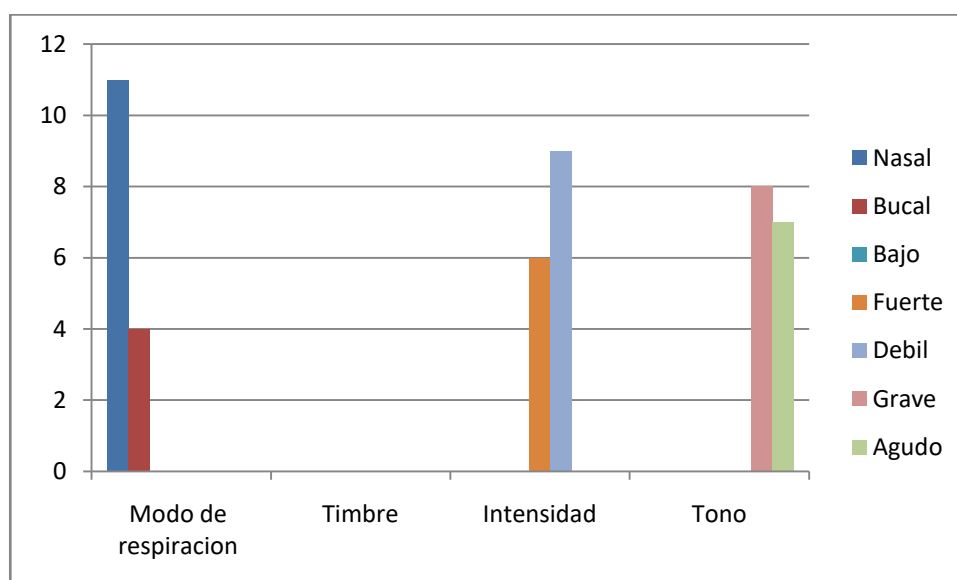
Fuente: Elaborado de los datos investigados. (n =12).

En esta tercera observación se observaron a 12 internos, debido a que los otros 3 internos estaban trabajando. En los tonos vocales se mantuvo la predominancia de

cantantes de tipo grave, se mantienen la intensidad fuerte y el modo de respiración en la mayoría es nasal.

El coro es un medio de comunicación, donde los internos transmiten un mensaje, en este caso adorar a Dios. La música se presenta como una oportunidad para generar espacios de libertad y participación, convirtiéndose en un agente de cambio social. El canto en los coros de una iglesia, es la actividad musical orientada a la enseñanza de los aspectos básicos de la emisión vocal, como resonancia y respiración, en una práctica individual y colectiva. De manera que cantar en grupo desarrolla un modelo educativo de carácter inclusivo, donde se aprende y se desarrollan competencias musicales. (Pérez Herrera, 2020).⁸⁷

Gráfico 5: Características de la voz y la respiración en la observación 4



Fuente: Elaborada con los datos de la investigación (n=15)

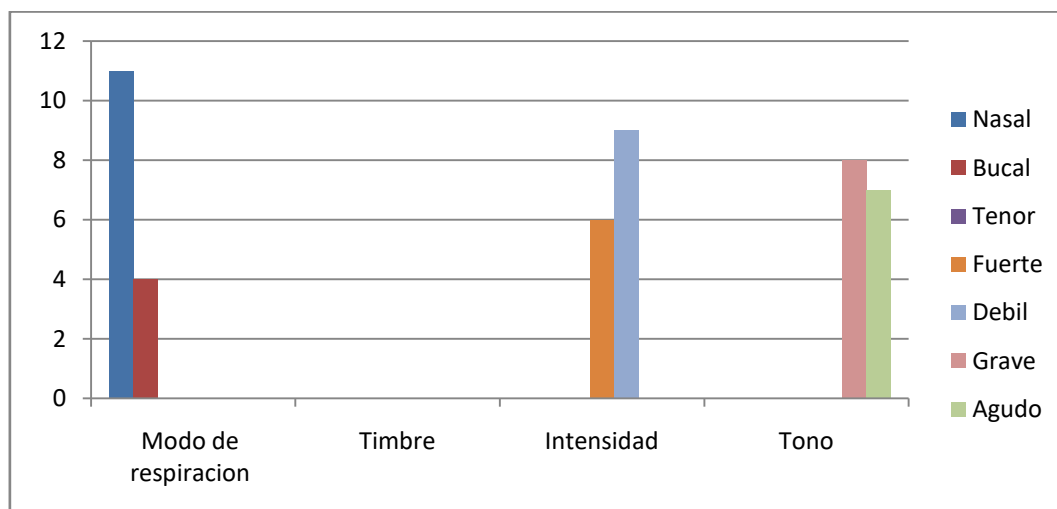
En este cuarto día de observación los tonos graves se mantienen en los 15 internos; en la intensidad esta vez lo que resalta es débil. Se mantiene el modo de respiración nasal.

La voz se presenta como una herramienta básica e indispensable para ellos, ya que es el modo por el cual pueden ser escuchados, donde el único medio para poder expresarse es cantando o hablando, dándoles significados mediante las diferentes entonaciones. Es la voz la que enriquece su discurso, en este caso lo hacen mediante el coro de la iglesia alojado en el mismo servicio penitenciario (Duarte Arrieta, 2019)⁸⁸.

⁸⁷El objetivo de la investigación es determinar el efecto del programa de enseñanza de canto en las habilidades sociales.

⁸⁸ La investigación tiene como finalidad definir las posibilidades que ofrece el trabajo vocal para la creación y caracterización de personajes, brindando al actor herramientas concretas con respecto al trabajo vocal de modo que pueda hacer uso de estas técnicas vocales.

Gráfico 6 Características de la voz y la respiración en la observación 5



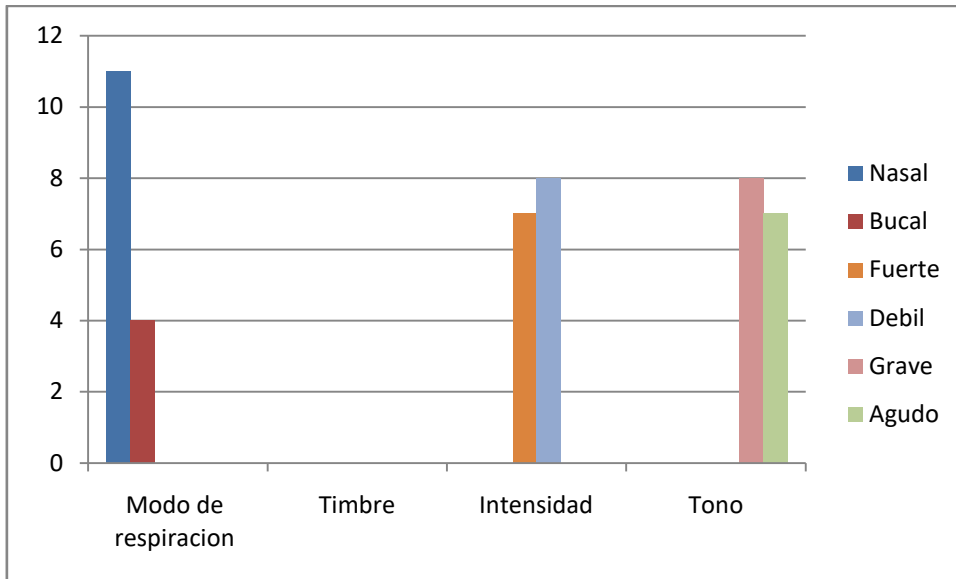
Fuente: Elaborada con los datos de la investigación. (n^a 15).

En esta quinta observación tanto el tono como la intensidad se mantuvieron igual a la semana anterior que se observó, siendo también el modo de respiración nasal el que predomina en los internos.

El canto en los coros de una iglesia, es la actividad musical orientada a la enseñanza de los aspectos básicos de la emisión vocal, como resonancia y respiración, en una práctica individual y colectiva. De manera que cantar en grupo desarrolla un modelo educativo de carácter inclusivo, donde se aprenden y se desarrollan competencias musicales. (Pérez Herrera, 2020).⁸⁹

Gráfico7 Características de la voz y la respiración en la observación 6

⁸⁹El objetivo principal de esta investigación es determinar el efecto del programa de enseñanza de canto en las habilidades sociales, en estudiantes del VI grado del colegio Perú Japón.

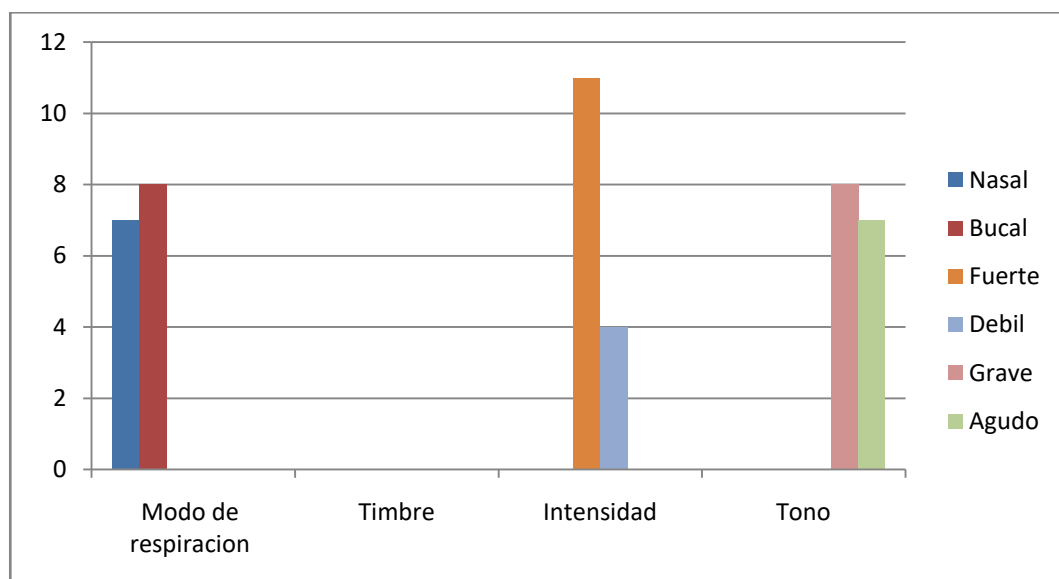


Fuente: Elaborados con los resultados de la investigación (n= 15).

En esta sexta observación tanto el tono, la intensidad como el modo de respiración nasal se mantuvieron igual a la semana anterior.

La música y la experiencia musical son hechos esenciales de la cultura humana, propicios para el bienestar mental y la integración social. La música es la llave técnica que asegura el contacto y la sincronización de los distintos internos, está integrada en las relaciones sociales y sus funciones en este contexto (Alayòn et al., 2018)⁹⁰.

Gráfico8 Características de la voz y la respiración en la observación 7



Fuente: Elaborada con la investigación. (n°15).

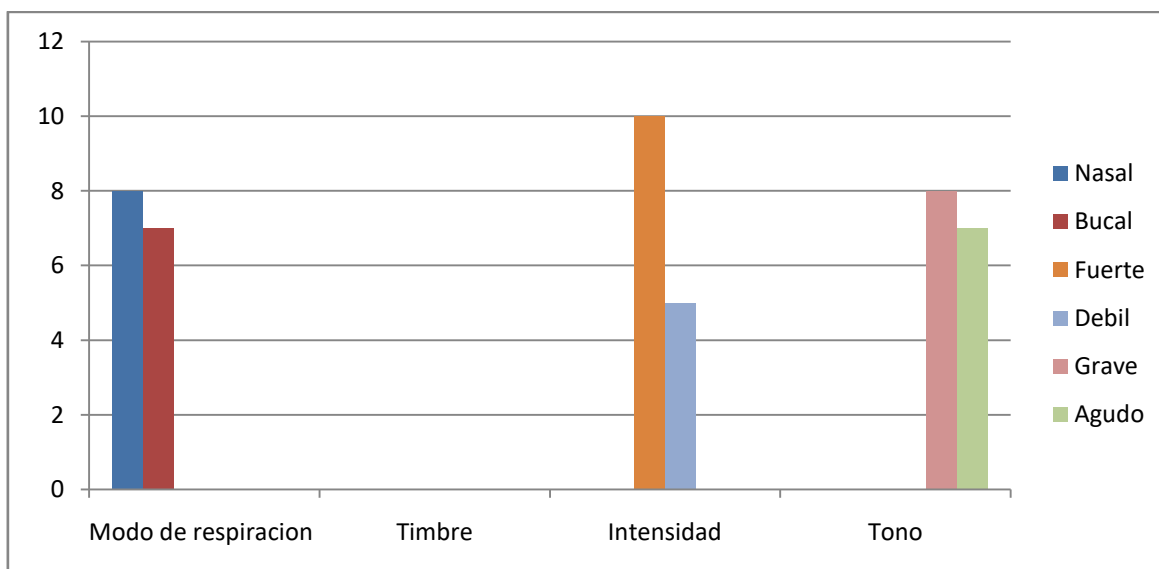
⁹⁰En este artículo se analiza la actividad musical que recoge las memorias anuales que publica la Institución Penitenciaria española.

En esta séptima observación, se puede ver que en los tonos vocales la gran mayoría de los internos posee un tono de voz más grave. La intensidad fuerte se mantuvo. En cuanto al modo de respiración persistió el nasal sobre el bucal.

El canto es una actividad musical, física y social al mismo tiempo, favorece la circulación sanguínea y la oxigenación del cerebro, con la cual mejora la concentración y la capacidad intelectual.

Tras unos minutos dedicados a esta actividad, cuerpo y mente se hallan en condiciones armoniosas óptimas, más propicias para abordar otras tareas intelectuales que requieran atención y concentración, como son las matemáticas y las gramáticas entre otros. El canto es además una actividad social, motivadora y lúdica. (Hernández et al., 2010)⁹¹

Gráfico9 Características de la voz y la respiración en la observación 8



Fuente: Elaborada con la investigación (n=15).

En esta octava observación tanto el tono y la intensidad se mantuvieron igual que la semana anterior. También el modo de respiración nasal predominó.

La voz es el instrumento comunicacional que está en la cúspide, aporta al lenguaje características que van más allá de la comunicación, transmite emociones, claramente por el contenido pero muy importante también por el timbre y el acento que se utiliza al expresar estas palabras(Beltrán Tapia et al., 2015)⁹².

⁹¹ El taller estudia aquellos aspectos relevantes de la anatomía vocal de los primeros años del niño, que tienen una influencia directa sobre la voz infantil.

⁹²La investigación tiene como objetivo detectar el cuidado e higiene vocal que poseen las estudiantes de la carrera de Educación, con respecto al ámbito de higiene y educación de la voz.

A continuación, se presenta una descripción de 8 integrantes que están en el coro y que tocan instrumentos y dirigen los ensayos.

Cuadro 1: Caracterización de los cantantes entrevistados.

	Características registradas
E 1	<p>El cantante 1, posee la edad de 45 años, es un interno que hace 5 años está en la Unidad Penitenciaria, de los cuales son los mismos años que pertenece al coro que hay en la unidad. En la misma canta canciones de alabanzas y oraciones. Se ubica en el medio de todos los que integran el coro con su instrumento la guitarra. Manifiesta que él sigue usando barbijo, para el cuidado de él y su familia, pero que en el penal es opcional el uso. Es notorio que con el uso del barbijo se fuerza más la voz, y que muchas veces es incómodo, más si en los lugares donde ensayan hay muchas personas y el calor los afecta; como también se nota mucho el cambio de voz. Es un interno que no posee preparación, aprendió a tocar la guitarra con la iglesia porque le enseñaron y desde ahí no la deja. En lo que respecta al cuidado de la voz solo toma agua, y es la única preparación que tiene. Iba a la iglesia afuera con su esposa y cantaba todas las canciones. Se observó que cuando tocaba la guitarra y cantaba tenía un modo de respiración nasal, en un tono grave, como así también que eleva un poco los hombros y posee tensión en la mandíbula cuando canta. Estar en la iglesia le cambió cómo ve la vida ahora.</p>
E 2	<p>El cantante 2, tiene la edad de 36 años, el interno está detenido hace 4 años, y hace 2 años que está en la iglesia. Canta canciones referidas a la iglesia como alabanzas y oraciones. Se ubica a un costado lado derecho, está aprendiendo a tocar la guitarra y la batería. Manifiesta que él sigue usando barbijo, para el cuidado de su hijo, porque tiene asma, así que lo cuida usando el barbijo, pero que en el penal es opcional el uso. Es evidente que con el uso del barbijo se fuerza más la voz, y que muchas veces es incómodo, más si en los lugares donde ensayan hay muchos internos; por lo que se nota mucho el cambio de voz. Es un interno que no posee preparación, aprendió a tocar la batería con la iglesia porque le enseñaron y desde ahí no la deja, y quien le enseña, tampoco tiene preparación solo aprendió de oído. En lo que respecta al cuidado de la voz solo toma agua, de vez en cuando pero casi siempre se olvida de hacerlo. No iba a la iglesia cuando estaba en la calle, solo cantaba canciones en su habitación. Se observó que cuando tocaba la batería y cantaba tenía un modo de respiración nasal, en un tono grave, como así también que eleva un poco los hombros y posee tensión en la mandíbula cuando canta. Estar en la iglesia le mostró otro mundo y más viendo a su hijo crecer y que él no estuviera ahí para acompañarlo como quisiera.</p>

E3	<p>El cantante 3, tiene la edad de 31 años, está detenido hace 3 años, y hace 1 año y medio, que está en la iglesia. Canta canciones referidas a la iglesia como alabanzas y oraciones; aunque le gusta más las alabanzas, las siente más. Se ubica a un costado lado izquierdo, está aprendiendo a tocar el bajo. Manifiesta que él sigue usando barbijo, pero en pocas ocasiones, ya que le es incómodo, y como les cuesta hidratarse porque se olvida, se le seca mucho la boca; pero que en el penal es opcional el uso. Es cierto que con el uso del barbijo se hace más fuerza con la voz, y que muchas veces es incómodo, más si en los lugares donde ensayan hay muchos internos; notándose mucho el cambio de voz. Es un interno que no posee preparación, aprendió a tocar el bajo con la iglesia porque le enseñaron y desde ahí quiere seguir aprendiendo, y quien le enseña, tampoco tiene preparación solo aprendió de oído, y mirando videos por internet. En lo que respecta al cuidado de la voz solo toma agua, de vez en cuando pero casi siempre se olvida de hacerlo. No iba a una iglesia cuando estaba afuera, pero su madre si lo hacía, él prefería quedarse con su padre. Se observó que cuando tocaba el bajo y cantaba tenía un modo de respiración nasal, en un tono grave, con una intensidad fuerte, como así también que eleva un poco los hombros y posee tensión en la mandíbula cuando canta, tiene su asma. Estar en la iglesia le mostró porqué su madre iba tanto, y que estando en un penal le cambió su vida, más allá de estar preso, que se puede cambiar.</p>
E4	<p>El cantante 4, tiene la edad de 37 años, está detenido hace 7 años, y hace 2 años que está en la iglesia. Canta canciones referidas a la iglesia como alabanzas y oraciones. Está aprendiendo a tocar la guitarra. Manifiesta que le cuesta usar el barbijo y más si en el penal es opcional el uso. Es incuestionable que con el uso del barbijo se fuerza más la voz, y que muchas veces es incómodo, más en donde ensayan que hay muchos internos; por lo que se nota mucho el cambio de voz. Es un interno que no posee preparación, está aprendiendo a tocar la guitarra con la iglesia con otro compañero y se van ayudando unos a otros. En lo que respecta al cuidado de la voz solo toma agua, de vez en cuando pero casi siempre se olvida de hacerlo. No iba a la iglesia, nunca le interesó. Se observó que cuando está practicando con la guitarra y canta tiene un modo de respiración bucal, en un tono agudo, como así también que eleva un poco los hombros y posee tensión en la mandíbula cuando canta. Estar en la iglesia es un beneficio para poder cambiar un poco su vida, sabe que depende de él pero ahí puede estar en paz.</p>

E5	<p>El cantante 5, tiene la edad de 30 años, está detenido hace 4 años, y hace 1 año y medio, que está en la iglesia. Canta canciones referidas a la iglesia como alabanzas. Se ubica adelante, está aprendiendo a tocar flauta. Manifiesta que él sigue usando barbijo, pero en raras ocasiones, ya que le es incómodo, no toma agua, muchas veces porque no hay agua en el pabellón donde realizan el ensayo. Es cierto que con el uso del barbijo se hace más fuerza con la voz, y que muchas veces es incómodo, y más que él es fumador. Es un interno que no posee preparación, aprendió a tocar la flauta, pero viendo videos, en la iglesia nadie lo hace, así que lo que aprende les enseña a otros. En lo que respecta al cuidado de la voz en ocasiones solo toma agua, pero casi siempre se olvida de hacerlo. Nunca pisó una iglesia, sus padres eran ateos. Se observó que cuando tocaba la flauta y cantaba tenía un modo de respiración bucal, pero en las últimas observaciones terminó con un modo de respiración nasal, en un tono grave, con una intensidad fuerte, como así también que eleva un poco los hombros y posee tensión en la mandíbula cuando canta. Estar en la iglesia le mostró que a veces hay que hacer lo que dice el corazón y creer que hay un creador, y que la iglesia en el penal le mostró que es posible el cambio.</p>
E6	<p>El cantante 6, posee la edad de 45 años, es un interno que hace 16 años está en la Unidad Penitenciaria, de los cuales 7 años son los que pertenecen al coro que hay en la unidad. En la misma canta canciones de alabanzas y oraciones. Se ubica adelante, para escuchar mejor. No toca ningún instrumento y con su edad no quiere aprender, porque le cuesta mucho por los golpes que recibió en su vida estando preso. Manifiesta que él sigue usando barbijo, para el cuidado de él y su familia, ya que tiene 4 hijos y todos lo vienen a visitar. Es notorio que con el uso del barbijo se fuerza más la voz, y más como ya que es fumador; se nota mucho el cambio de voz. Es un interno que no posee preparación, solo canta y lo hace con el corazón porque lo siente así. En lo que respecta al cuidado de la voz solo toma agua, y es la única preparación que tiene. Nunca fue a la iglesia ya que tuvo una infancia muy mala, y nunca se le había cruzado estar en una. Se observó que cuando cantaba tenía un modo de respiración nasal como así también que eleva un poco los hombros y posee tensión en la mandíbula cuando canta. Estar en la iglesia lo unió más con su esposa e hijos, ya que estar ahí no es fácil y notaron el cambio desde que está en la iglesia.</p>




E7	<p>El cantante 7, posee la edad de 34 años, es un interno que hace 7 años está en la Unidad Penitenciaria, de los cuales hace 2 años que pertenece al coro que hay en la unidad. En la misma canta canciones de alabanzas y a veces de oraciones. Se ubica en el medio de todos los que integran el coro. No le gusta tocar ningún instrumento, le quisieron enseñar, pero nunca le puso la energía. Manifiesta que él sigue usando barbijo, pero solo para asistir a escuela, o en informes, ya que en el penal solo en algunos lugares se utiliza en otros no. Es claro que con el uso del barbijo se fuerza más la voz, y que muchas veces es incómodo, más por la gran cantidad que son en la iglesia. Es un interno que no posee preparación y no quiere aprender ningún instrumento. En lo que respecta al cuidado de la voz solo toma agua, y es la única preparación que tiene. Es una persona que fuma, lo quiso dejar, pero le cuesta hacerlo. Iba a la iglesia con su tía, pero un tiempo, luego dejó de ir. Se observó que cuando cantaba tenía un modo de respiración bucal, en un tono grave, con una intensidad fuerte; también eleva un poco los hombros y posee tensión en la mandíbula cuando canta. Estar en la iglesia le cambió la forma de ver ciertas cosas, ve la vida desde otra mirada, por lo años que perdió.</p>
E8	<p>El cantante 8, posee la edad de 45 años, es un interno que hace 2 años está en la Unidad Penitenciaria, de nacionalidad paraguayo, de los cuales son los mismos años que pertenece al coro que hay en la unidad. En la misma canta canciones de alabanzas y oraciones. Se ubica en el medio de todos los que integran el coro. No toca ningún instrumento, de vez en cuando solo para ayudar al que faltó, toca la pandereta. Manifiesta que él sigue usando barbijo, para el cuidado de él y su familia, pero que en el penal es opcional el uso. Es notorio que con el uso del barbijo se fuerza más la voz, y que muchas veces es incómodo, como también se nota mucho el cambio de voz. Es un interno que no posee preparación en lo que respecta a cantar, su oficio es albañil. En lo que respecta al cuidado de la voz solo toma agua, y es la única preparación que tiene, siempre que siente que se le seca la garganta toma a sorbos. Iba a la iglesia afuera con su esposa y cantaba todas las canciones. Se observó que cuando cantaba tenía un modo de respiración bucal, por el sobrepeso que posee y que muchas veces es un problema para otras actividades que realiza, en un tono grave, como así también que eleva un poco los hombros y posee tensión en la mandíbula cuando canta. Estar en la iglesia le cambió cómo ve la vida ahora, y ve todo con otra mirada, cuando salga seguirá en alguna iglesia y ayudando a sus hermanos que deja acá.</p>





Fuente: Elaborado sobre datos de la investigación.

En el cuadro se realiza una caracterización con los datos recabados a los 8 internos que pertenecen al coro de la iglesia ubicado en una unidad Penitenciaria Bonaerense, y que son encargados de tocar algún instrumento y dirigir a los demás en el ensayo.

Una vez recopilado todas las entrevistas a los internos, se realiza un análisis de cada una de las respuestas que dieron ellos.

Cuadro2: Nubes de palabras realizadas con las respuestas de los ocho internos entrevistados pertenecientes al coro que tocan instrumentos musicales.

Aspecto consultado	Respuestas de los internos
Instrumento que ejecutan n:8	 <p>A word cloud on a dark background. The word 'guitarra' is the largest and most prominent, written in green. Other smaller words include 'bajo' (above), 'pandereta' (below), 'batería' (below), and 'teclado' (below).</p>
Tipo de canciones n:8	 <p>A word cloud on a dark background. The word 'Alabanzas' is the largest and most prominent, written in cyan. The word 'Oraciones' is written in a smaller font above the 'a' in 'Alabanzas'.</p>
Postura frente al barbijo n:8	 <p>A word cloud on a dark background. The words 'Es molesto' and 'A veces me lo saco' are written in orange. The word 'No me lo saco' is written in yellow. The phrase 'Es opcional al cantar' is written in a smaller font between 'A veces' and 'me lo saco'.</p>

<p>Consumo de tabaco N°8</p>	 <p>No ^{Si}fumo</p>
<p>Forma en que afecta la voz el barbijo N°8</p>	 <p>Forzar ^{Incomodo} la voz _{Molesto}</p>
<p>Percepción de cambios en la voz por uso de barbijo. N°8</p>	 <p>A veces gritas Cambia totalmente Si Cambia Cambia mucho</p>
<p>Forma de preparación al cantar. N°8</p>	 <p>No hago nada Tomo agua _{Gargaras}</p>

Fuente: Elaborado sobre datos de la investigación

A lo largo de toda la entrevista se les realizaron diferentes preguntas a los internos que cantan en el coro de la iglesia, y son los encargados de comenzar siempre los ensayos, con los instrumentos, tales como el bajo, guitarra, pandereta, batería y el teclado. Las canciones que cantan todos son alabanzas y oraciones. Todos antes de pertenecer a la iglesia fumaban, pero la gran mayoría de los 8 lo dejaron, y no quisieran volver hacerlo.

Todos manifestaron que el uso del barbijo es molesto, a veces es opcional cuando se canta, en ocasiones se lo sacan y otros los mantienen donde el uso le produce a casi toda una pequeña tos. Afirman que el uso del mismo afecta la voz, siendo incómodo, deben forzar la voz y su voz cambia mucho al punto que muchas veces gritan.

La música se presenta como una oportunidad para generar espacios de libertad y participación, convirtiéndose en un agente de cambio social. El canto en los coros de una iglesia, es la actividad musical orientada a la enseñanza de los aspectos básicos de la emisión vocal, como resonancia y respiración, en una práctica individual y colectiva. (Pérez Herrera, 2020).⁹³

La música en estos espacios les permitirá reforzar su autoestima, comprender su situación vital, reestructurar sus vínculos sociales a través del reconocimiento de sus pares y educadoras, y dotarse de optimismo y expectativas para proyectar creativamente su futuro.

Además, se consultó antecedentes de participaren coros. Cuatro de los entrevistados nunca han pertenecido a un coro de iglesia y menos cantado, y cuatro han cantado con amigos o como hobbies, observándose que solo desde que están privados de su libertad pertenecen cantando o tocando algún instrumento en la iglesia que está en la unidad. La música y la experiencia musical son hechos esenciales de la cultura humana, propicios para el bienestar mental y la integración social; y más en los internos. La música es la llave técnica que asegura el contacto y la sincronización de los distintos internos, está integrada en las relaciones sociales y sus funciones en este contexto.

Se evalúa el impacto de las iglesias en los servicios penitenciarios y la de su implantación a medio-largo plazo, por lo que son evidentes los progresos en lo que concierne a la relación de autoconfianza, habilidades comunicativas y sociales (Comín et al., 2013)⁹⁴. Este tipo de coros dentro de un servicio penitenciario proporciona el punto de partida para un cambio positivo en los internos, permitiéndoles expresarse musicalmente y garantizar sencillas alabanzas en prisión.

Las relaciones se proponen en un contexto en el que se ejercitan los juicios morales y valores sociales, al tiempo que promueven las competencias interpersonales. Este énfasis

⁹³El objetivo principal de esta investigación es determinar el efecto del programa de enseñanza de canto en las habilidades sociales, en estudiantes del VI grado del colegio Perú Japón.

⁹⁴ Este programa examina y analiza los sesgos y prejuicios presentes en distintos modelos, los diferentes planteamientos teóricos e históricos dados en proyectos educativos de naturaleza musical en contextos penitenciarios.

en las relaciones se extiende directamente a una mejor calidad de la vida del individuo, así como al éxito o al fracaso de cualquier comunidad, sea ésta grande o pequeña (Alayón et al., 2018)⁹⁵

⁹⁵En este artículo se analiza la actividad musical que recoge las memorias anuales que publica la Institución Penitenciaria española.



CONCLUSIONES

OJEDA, ROXANA EDITH

A partir de la investigación realizada en la cual se observó en una primera instancia a 15 internos que cantan en el coro de una iglesia de una Unidad Penitenciaria Bonaerense, se presentan las siguientes conclusiones.

En lo que respecta a las cualidades que se vio en los internos se observó el timbre, el tono y la intensidad que tenían a la hora de cantar, observándose que la mayoría poseían un tono que se mantiene a lo largo de las observaciones; y una intensidad fuerte y un timbre que varían en los distintos ensayos. La gran mayoría tiene un modo de respiración nasal a la hora del canto. En lo que respecta a problemas observados en los internos a la hora de cantar eran por tener en algunas ocasiones el barbijo lo cual les producía un poco de tos, o que se encontraban engripados, pero la gran mayoría no posee ningún problema de respiración al cantar.

Todos los internos de la Unidad Penitenciaria cantaron temas de la iglesia ya sean alabanzas como oraciones, en muy pocas ocasiones algunos de los cantantes observados cantaron algún tema que no sea perteneciente a la iglesia.

En lo referente a los ruidos ambientales en todas las veces observadas permaneció muy marcado que el ruido persistente provenía más del sumo de visita, que el de los pabellones. Se escuchaban temas de cumbia, o niños gritando, gente hablando; con lo cual en varias ocasiones forzaban la voz un poco más de lo debido. En una ocasión se escuchó sonido de tiros.

En cuanto a las entrevistas a 8 internos que son los encargados de tocar los instrumentos en el coro y cantan, se observó que tocan instrumentos como guitarra, bajo pandereta, batería, teclado. Todos cantan solo canciones de alabanzas y oraciones referentes a la iglesia.

Señalan que el uso del barbijo es molesto, que se lo sacan en ocasiones, otros directamente no se lo sacan por el cuidado propio y de su familia. Mencionan que su uso es perjudicial ya que deben forzar la voz o es muy incómodo. La mayoría de los entrevistados refiere que no fuma.

En lo que se refiere a alguna preparación antes de cantar, manifestaron que lo único que hacen algunas veces es tomar agua, pero que es algo bueno poder tener de conocimiento para el cuidado de la voz. Aseguran no tener nociones previas de cuidado vocal. Cabe destacar que los cuidados de la voz, son de gran ayuda para mantener una buena salud vocal.

En base a los datos obtenidos en este trabajo, surgen los siguientes interrogantes para futuras investigaciones:

- ¿Qué beneficios brinda la intervención fonoaudiológica en los internos de un penal?
- ¿Qué nivel de conocimiento tienen sobre la aplicación adecuada de técnicas vocales?
- ¿Cómo influyen los ruidos ambientales a la hora de cantar en la voz? ¿diferencias de la voz con ruidos y sin ellos?



BIBLIOGRAFÍA

OJEDA, ROXANA EDITH

- Acrota Mamani, M. A. (2020). *La técnica vocal en la interpretación de música popular en las agrupaciones de la ciudad de Juliaca 2019*. [Tesis de grado, Universidad Nacional del Altiplano] Repositorio Institucional UNAP <http://repositorio.unap.edu.pe/handle/UNAP/14150>
- Agüero, J. C. (2015). *Los rendidos: Sobre el don de perdonar*. Instituto de Estudios Peruanos.
- Alarcón Gudiño, M. B., & Rodríguez Aguilar, Y. E. (2020). *Influencia de técnicas musicoterapéuticas en el estado de ánimo de adultos mayores con enfermedad de alzheimer. Estudio realizado desde el enfoque de Musicoterapia en 20 hombres y mujeres de 68 a 94 años en la ciudad de Quito en el periodo agosto-noviembre de 2019*[Tesis de Grado, Facultad de Psicología Pontificia-Universidad Católica del Ecuador.]
- Alayón, R. F. & Longueira, E. S. (2016). La actividad musical en las prisiones españolas desde 1979 hasta la actualidad: estudio y análisis de su evolución histórica y valor formativo. *Indivisa, Boletín de Estudios e Investigación*, 16, 20-20.
- Algranti, J. & Mosqueira, M. (2018). Sociogénesis de los dispositivos evangélicos de “rehabilitación” de usuarios de drogas en Argentina. *Salud colectiva*, 14, 305-322.
- Bang, C. (Abril, 2012). *Creatividad, prácticas comunitarias de arte y transformación social: una articulación posible*. [Ponencia en Congreso]. IV Congreso Internacional De Investigación Y Práctica Profesional En Psicología XIX Jornadas De Investigación VIII Encuentro De Investigadores En Psicología Del Mercosur Facultad De Psicología-Universidad De Buenos Aires [Internet].
- Beltrán Tapia, D., Contreras Norambuena, C., Cuitiño Cisterna, F., Urrutia Rivas, G., Morales Contreras, M., & Salinas Castillo, M. (2015). *Educación e higiene vocal en Educadoras de Párvulos para su desempeño en aula: un estudio de casos de la generación 2012 de la Universidad Andrés Bello en la sede de Las Condes* [Tesis de Doctorado, Universidad Andrés Bello]. <http://repositorio.unab.cl/xmlui/handle/ria/6063>
- Bertucci Mora, M. T., Carvajal Araneda, B. L., Fuentes Dellepiane, C. D. P., Rojas Marín, I. M., & Sepúlveda Rojas, M. P. (2012). *Relación entre el tono medio hablado y el rango tonal cantado en un grupo de Cantantes Populares*. Universidad de Chile. <https://repositorio.uchile.cl/handle/2250/115641>
- Bevacqua, I., & Nicolás, S. (2011). *Análisis del sistema de fonación humano*. Universidad tecnológica nacional, Córdoba. Cátedra Fundamentos de Acústica y Electroacústica Facultad Regional Córdoba
- Borobio, D. (2011). *El sacramento de la reconciliación penitencial*. Sígueme.
- Burcet, M. I. (2020). *Las conceptualizaciones iniciales de la unidad de representación en la notación musical* [Tesis de Doctorado, Universidad Nacional de La Plata]. Repositorio digital UNLP. <http://sedici.unlp.edu.ar/handle/10915/96868>.

- Busto, P. D. (2011). Una introducción a la relación entre música y literatura en las letras hispánicas. *Oceánide*, (3), 10.
- Bustos Maulén, C., Cáceres Smoje, P., Riquelme Solar, L. & Rivero Cáceres, C. (2017). *Comparación de la autopercepción vocal en estudiantes de actuación del Instituto Duoc UC con y sin entrenamiento vocal*. [Tesis de Doctorado, Universidad Andrés Bello]. Repositorio digital UNAB. <http://repositorio.unab.cl/xmlui/handle/ria/17647>
- Calero Rodríguez, L. (2016). *La voz y el canto en la antigua Grecia*. UAM. Departamento de Filología Clásica. <http://hdl.handle.net/10486/676433>.
- Caligaris, S. (2015). La voz del cantante de coros. Una aproximación fisiológica, técnica y psicológica. *Revista de investigaciones en técnica vocal*, 2, 1-10. <https://revistas.unlp.edu.ar/ritev/article/view/2083>
- Caride Gómez A. y Gradaílle Pernas R. (2013). Educar en las cárceles: nuevos desafíos para la educación social en las instituciones penitenciarias. *Educación*, 360, 36-47
- Casas Figueroa, M. V. (2021). *Testigo Silencioso. El archivo musical del convento de la Merced en Cali (Colombia)*. Repositorio Universidad del Valle.
- Castro Cuenca, C. G. (2017). *Manual de teoría del delito*. Editorial Universidad del Rosario.
- Castro Lombeida, F. X. (2021). *Propuesta de un sistema de gestión penitenciaria basada en la inserción laboral para el centro de rehabilitación social de la ciudad de Guayaquil* [Tesis de Licenciatura, Universidad Laica Vicente Roca fuerte de Guayaquil] Repositorio digital ULVR.
- Ceballos Rosero, F. A. (2018). Educación, Inclusión e Interculturalidad: escenarios para los pueblos Quillasingas en reconstrucción identitaria y territorial (Pasto, Colombia). *Centro de Estudios Jurídicos y Sociales Mispat, AC/Alcaldía de Pasto*.
- Cobeta, I. Núñez, f., & Fernández, S. (2013). *Patología de la voz*. Barcelona: Editorial Novedad.
- Colop, F. (2018). *Modelo misional de la iglesia El Buen Pastor en Austin, Texas: Capacitando a ex-reclusos en su reintegración en la sociedad*. Editorial Paidós.
- Comín, J. J. P., & Yagüe, C. R. (2013). Música en prisión: modelos de intervención didáctica. *Música y educación: Revista trimestral de pedagogía musical*, 26(93), 48-62.
- Croft, B., & Fullerton, R. (2021). *Orar por el rebaño: Ministrando la gracia de Dios a través de la intercesión*. Publicaciones Faro de Gracia.
- Diamante, V. G. (2010). *Compendio de otorrinolaringología*. Promed.
- Díaz, C. (Febrero, 2013). La producción de la voz: estructuras anatómicas y biomecánica laríngea.[Ponencia en congreso].X Congreso Argentino y V Latinoamericano de Educación Física y Ciencias, La Plata.
- Duarte Arrieta, V. (2019). *La voz como medio para la creación y caracterización de personajes*. [Tesis de Licenciatura, Universidad Distrital Francisco José De Caldas]. Repositorio Institucional U Distrital. <http://hdl.handle.net/11349/23488>

- Escarbajal-Frutos, A., Izquierdo-Rus, T. & López-Martínez, O. (2014). Análisis del bienestar psicológico en grupos en riesgo de exclusión social. *Anales de Psicología*, 30(2), 541-548.
- Espinosa, R. (2012). *La práctica coral en la escuela fiscal mixta inclusiva "Bracamoros" Tunantza Bajo-Zamora y su relación con la cultura musical inicial de los alumnos de 4to, 5to, 6to y 7mo año de básica periodo 2011-2012*. [Tesis de pregrado, Universidad Nacional de Loja. Loja]. <https://dspace.unl.edu.ec/jspui/handle/123456789/2542>
- Fernández Herranz, N. S. (2014). *Las agrupaciones corales y su contribución al bienestar de las personas: percepción de las aportaciones del canto coral a través de una muestra de cantores*. [Tesis Doctoral. Universidad Carlos III de Madrid].
- Fernández Paz, J. A. (2018). *Panorama general de las disfonías por abuso de la voz en cantantes: visión musical con ayuda anátomo-fisiológica*. [Tesis Doctoral. Universidad EAFIT].
- Formento, E. L. (2017). Acerca de la clasificación de los cantantes. *Revista de Investigación en Técnica Vocal*, 4.
- Fuentes, M. (2016). *La fe evangélico ¿un nuevo mecanismo para la no reincidencia? Mirada desde el contexto de encierro* [Tesis Doctoral. Universidad Nacional de Río Negro]
- Galán, M. M. (2014). *Análisis perceptual de la disfonía: adaptación y validación del método cape-v al español* [Tesis Doctoral. Universidad de Oviedo].
- García Roselló, J. M. (2011). *Historia de las medicinas alternativas y complementarias en les Terres de l'Ebre durante la Edad Contemporánea* [Tesis Doctoral. Universitat Rovira i Virgili]
- Godoy Muñoz, F. V. (2012). *Catálogo y Antología de la obra Coral de Gerardo Guevara* [Tesis de Maestría, PUCE].
- Gumucio Dagron, A. (2010). El cuarto mosquetero: la comunicación para el cambio social. *Investigación & Desarrollo*, 12(1).
- Guzmán, A. O. (2018). *La liberación de la voz natural: El método Linklater*. UNAM, Dirección General de Publicaciones y Fomento Editorial.
- Henríquez Medina, S. E., Muñoz Cariceo, G. N., Rodríguez Bustos, I. F. & Ruíz Sanhueza, M. D. L. Á. (2017). *Incremento en las habilidades de análisis vocal en voz normal v/s patológica en estudiantes de fonoaudiología a través de un programa de entrenamiento*. [Tesis Doctoral. Universidad Andrés Bello.]
- Hernández Vázquez, M. D., & Martín Martín, M. (2010). *El Canto en la Educación Infantil ¿Cómo escoger un repertorio adaptado a la fisiología del niño ya su desarrollo vocal?* Centro Superior De Estudios Universitarios La Salle (UAM).
- Herrera, Paloma. (2010). *Pensar la educación en contextos de encierro: primeras aproximaciones a un campo en tensión*. Ministerio de Educación de la Nación.
- Huamani, G. A. (2017). *Técnica vocal para mejorar el canto en los estudiantes del 3er. grado de educación secundaria de la IE N° 86034 "San Martín de Porres de Marián"-Huaraz-*

- 2014.[Tesis de Licenciatura, Universidad Nacional Santiago Antúnez de Mayolo]. Repositorio UNASAM. <http://repositorio.unasam.edu.pe/handle/UNASAM/1948>
- Jerez, R.M. (2016). Efectividad de los abordajes terapéuticos aplicados en docentes con alteraciones vocales funcionales. *Fonoaudiólogo instituto de comunicación social, imagen y sonido, icsis*.
- Jerez., R. Portillo. M, Santoque E., Fretes. M.,. (2016).Evaluación *clínica de la voz*. Akadia.
- Jiménez Osorio, A. C., & Sanguino Gutiérrez, O. (2015). *La formación moral desde la infancia hasta la juventud* [Tesis Doctoral, Corporación Universitaria Adventista Colombia]. Repositorio Institucional unac.
- Jiménez, C. (2011). Mal uso y abuso vocal. *Centro de Psicología Clínica y Logopedia*. Disponible en: <http://averroespsicologos.blogspot.com/2011/11/mal-uso-y-abuso-de-la-voz.html>
- Krmpotic, C. S., & Vallejos, A. V. (2018). Gobernanza pentecostal en una unidad carcelaria de Buenos Aires (Argentina). *Mitológicas, 33*, 51-68.
- López Calvache, L. C. (2013). *Efectos de una intervención musicoterapéutica en la ansiedad escénica de cinco cantantes en formación del Conservatorio de la Universidad Nacional de Colombia*. [Tesis Doctoral. Universidad Nacional de Colombia].
- Luna, C., bevacqua, I., & Salvay, N. (2011). *Análisis del sistema de fonación humano*. Universidad tecnológica nacional, facultad regional de córdoba. Marge médica books
- Madriz Mendoza, K., & Valverde Limbrick, H. (2011). *Evaluación del lenguaje*. Universidad Estatal A Distancia. Académica Escuela Ciencias De La Educación
- Moreno Salgado, S. S.& Méndez Arévalo, R. F. (2017). *Habilidades y destrezas básicas que desarrollaron los estudiantes de 4to año en la asignatura de Técnica Vocal y su aplicación en las prácticas de especialización en la carrera de Pedagogía con mención en Educación Musical, UNAN-Managua, II Semestres 2017*. [Tesis Doctoral. Universidad Nacional Autónoma de Niocaragua] repositorio.unan.edu.ni
- Neira, L. (2013). *Teoría y Técnica de la Voz*. Buenos Aires: Akadia.
- Paniagua Vivas, M. S. (2020). Desarrollo y aplicación de un programa basado en biomarcadores acústicos para la prevención de patologías de la voz. [Tesis de doctorado, Universidad de Extremadura]. Repositorio Institucional Dehesa. <http://hdl.handle.net/10662/10350>
- Pérez Herrera, M. M. (2020). *La enseñanza del canto en las habilidades sociales del nivel primarias de la Institución Educativa Perú Japón, Los Olivos, 2019*. Editorial Los Olivos.
- Pérez-Aldeguer, S. (2014). El canto coral: una mirada interdisciplinar desde la educación musical. *Estudios pedagógicos (Valdivia), 40(1)*, 389-404.
- Piñeiro, P. B. (2016). La postura corporal en el canto (y III). *Opera actual, (190)*, 48-49.
- Quintanilla Cortez, J. A. (2018). Ministerio de Correspondencia de la Iglesia Presbiteriana Divino Salvador: *Una Estrategia Misional Para Los Presos*.

- Risueño, A. (2007). *Trastornos específicos del aprendizaje. Una mirada neuropsicología*. Editorial Bonum.
- Rodríguez Fernández, A. y Goñi Grandmontagne, A. (2011). La estructura tridimensional del bienestar subjetivo. *Anales de Psicología*, 27 (2), 327-332.
- Rodríguez, V. M. A., santana, A. M. M., & Caballero, M. Á. A. (2011). Intervención sobre la conciencia fonológica en sujetos con trastorno específico del lenguaje en contextos inclusivos: posibilidades y limitaciones. *Bordón. Revista de pedagogía*, 63(3), 9-22
- Ruales Aguirre, F. A. (2016). *Estudio sobre la incorporación de la estructura corporal y los tonos vocales para la construcción de lenguajes escénicos en la obra Yerma del autor Federico García Lorca específicamente en las escenas: Lavanderas y Vieja* [Tesis de grado, UCE] <http://www.dspace.uce.edu.ec/handle/25000/7292>
- Sáenz, J. C. T. (2020). *Conocimientos sobre salud e higiene vocal en cantantes de la Pontificia Universidad Católica del Perú*. Editorial Bonum.
- Sánchez, I. B. (2012). *La voz: la técnica y la expresión*. Paidotribo.
- Schettini, P. & Cortazzo, I. (2015). *Análisis de datos cualitativos en la investigación social*. Editorial de la Universidad Nacional de La Plata (EDULP).
- Serra, S. (2007). *Fonoaudiología. Aproximaciones logopedias y audiológicas*. Editorial brujas.
- Testasecca, I., & López, A. (Junio, 2018). *Perspectiva de género como experiencia pedagógica en Contexto de Encierro Punitivo-Cine y Género. Una mirada desde la escena pedagógica*. [Discurso]. IV Encuentro de Pedagogías Emancipatorias de Nuestra América. Centro Cultural de la Cooperación, Buenos Aires.
- Tinoco, R. (2017). *La vida cristiana: una guía bíblica para nuevos convertidos*. WestBowPress.
- Tomatis, A. (2019). *El oído y la voz*. Paidotribo.
- Torres Gallardo, B., Sala-Blanch, X., Gimeno Aragón, E., Prats-Galino, A., & Massó Ortigosa, N. (2015). Estudio ecográfico de la laringe en cantantes niños y adultos. *Revista de Investigaciones en Técnica Vocal*, 3.
- Torres, B. (2013). La voz y nuestro cuerpo. Un análisis funcional. *Revista de investigaciones en técnica vocal*, 1.
- Torres, B. y Gimeno, F. (2008). *Anatomía de la voz*. Paidotribo
- Torres, G. (2012). *Aprendiendo a vivir libre: O aprendiendo a no depender*. Palibrio.
- Turrent, L. (2013). *Rito, música y poder en la Catedral Metropolitana: México, 1790-1810*. Fondo de cultura económica.
- Vallejos, A. (2017). Unidad 25: la cárcel-iglesia. Arquetipo del pentecostalismo carcelario. *Sociedad y religión*, 27(48).
- Vargas, K. M. R., Aradillas, L. F. S., & Aragón, H. C. (2012). Cuidado vocal para cantantes. *Música y educación: Revista trimestral de pedagogía musical*, 25(92), 110-123.

- Wacquant, L. (2010). *Las cárceles de la miseria: Segunda edición ampliada*. Ediciones Manantial.
- Yúdice, G., Ventureira, G., & Navarro, D. (2018). *El recurso de la cultura: usos de la cultura en la era global*. Paidotribo.
- Zúñiga, A. F., & de león, M. (2008). Habilidades terapéuticas en terapia de lenguaje. Relación terapeuta-paciente. *Revista de logopedia, foniatría y audiolología*, 28(1), 34-45.

CUALIDADES DE LA VOZ Y CUIDADOS VOCALES, EN LOS INTERNOS DEL CORO DE LA IGLESIA EN UNA UNIDAD PENITENCIARIA.

INTRODUCCIÓN

Para los internos del coro de la iglesia que se encuentra dentro de una unidad penitenciaria, cantar es una actividad fundamentalmente expresiva y de gran riqueza, teniendo en cuenta que la voz es un instrumento que todos poseen. Estar en el coro de la iglesia es una actividad que promueve la creatividad.

OBJETIVO

Identificar las cualidades de la voz que utilizan los integrantes del coro de la iglesia y el grado de información sobre cuidados vocales que tienen los internos de una unidad penitenciaria bonaerense en el año 2021.

MATERIALES Y MÉTODO

Investigación observacional y descriptiva. La muestra seleccionada es en forma no probabilística por conveniencia está formada por 15 internos que participan en el coro, además de 8 internos que coordinan el coro y tocan los instrumentos de una Unidad Penitenciaria de la Provincia de Buenos Aires.

RESULTADOS

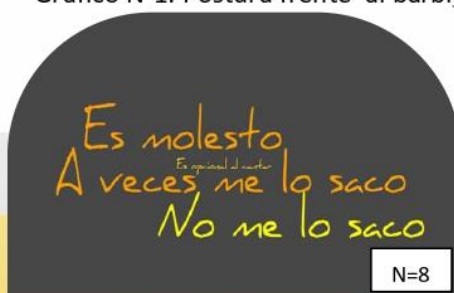
En lo referente a las cualidades de la voz de los 15 internos que cantan, la tonalidad que se mantiene a lo largo de los ensayos, no obstante, la intensidad de emisión vocal y el timbre varían en los distintos encuentros. El modo respiratorio es principalmente nasal. En algunos se observa que tienen tos al cantar, lo cual casi en su totalidad coincide con el uso del tapabocas en ese momento. El hábito de hidratarse se va incorporando lentamente. Hay diferentes ruidos ambientales presentes a la hora del ensayo del coro, tales como voces de otras personas y música proveniente de otros sectores.

En lo referente a los 8 internos que cantan y tocan los instrumentos, en cuanto al cuidado de la voz la mayoría de los internos no tiene preparación antes de cantar; algunos toman agua. Señalan que el uso del barbijo es molesto; por lo que varias veces le produce una pequeña tos, por lo cual refieren que deben forzar la voz. Ninguno de los entrevistados tiene información sobre cuáles son las pautas de higiene vocal.

CONCLUSIONES

Los resultados permiten visibilizar la necesidad de incorporar un fonoaudiólogo en estos contextos, desde cuyo rol se puede promover información, estrategias y técnicas que favorezcan el cuidado y entrenamiento vocal.

Gráfico N°1: Postura frente al barbijo



Fuente: datos de la investigación

Gráfico N°2 formas de preparación al cantar.



Fuente: datos de la investigación